

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 105 (1987)
Heft: 36

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 612221
 Preise: Kalenderjahr Fr. 69.-, halbj. Fr. 40.-, Ausland Fr. 90.- jährlich
 Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 651111, pro mm 66 Rp.
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 612221
 Prix: Année civile fr. 69.-, un semestre fr. 40.-, étranger fr. 90.- par an
 Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 651111, le mm 66 cts
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 36 - 593

Bern, Samstag, 14. Februar 1987
 Berne, samedi, 14 février 1987

105. Jahrgang
 105e année

No 36 - 14. 2. 1987

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge - Faillites et concordats - Fallimenti e concordati

Handelsregister (Stiftungen) - Registre du commerce (fondations) - Registro di commercio (fondazioni)

Kantone - Cantons - Cantoni
 Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Nidwalden, Fribourg, Solothurn,
 Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau,
 Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce - Marchi di fabbrica e di commercio 350650-350662

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Bauausschreibungen.

GÄTT Code des normes: Notifications.

Private Anzeigen - Annonces privées - Annunci privati

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkurrenzeröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gesamtschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gesamtschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gesamtschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der Pfandverschichten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fallig und gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gesamtschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gesamtschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gesamtschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gesamtschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrêtée, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codebiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Dichiarazioni di fallimento

(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (ricognoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti i crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria dell'essere previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fidejussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Zürich

Vorläufige Konkursanzeige

Über die Georg Cantieni AG, Kirchweg 129, 8102 Oberengstringen, ist am 6. Februar 1987 der Konkurs eröffnet worden.

Die Bekanntgabe der Einzelheiten erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.

8049 Zürich, 11. Februar 1987

Konkursamt Högge-Zürich:
 W. Kunz, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

(692)

Gesamtschuldnerin: Nova Informatik AG.

Sitz: Löwenstrasse 65, 8001 Zürich

Büros: Oberlandstrasse 99, 8610 Uster

Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Sektor der EDV

Datum der Konkurseröffnung: 3. Februar 1987

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 9. März 1987.

Die Konkursverwaltung beabsichtigt, nach Ablauf der Eingabefrist alle beweglichen Sachen (wie Büromöbel, EDV-Material, Software) gesammelt oder einzeln durch Freihandverkauf oder durch einen Liquidator (zu dessen üblichem Honorar) zu verwerten oder allenfalls öffentlich zu versteigern. Jeder Gläubiger oder andere Interessierte sind berechtigt, bis 2. März 1987 beim Konkursamt Zürich (Altstadt) für diese Sachen schriftlich Kaufangebote einzureichen.

8022 Zürich 1, 14. Februar 1987

Konkursamt Zürich (Altstadt)
 Bleicherweg 5, Postfach, 8022 Zürich
 U. Tobler, Notar-Stellvertreter

Kt. Luzern

(713)

Gesamtschuldnerin: Schmid-Wappler Christa, geb. 2. Juni 1932, von Lindau ZH, Fachlehrerin, Haldenstrasse 55, Luzern.

Konkurseröffnung: 22. Januar 1987 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis 6. März 1987.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern, 11. Februar 1987

Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern

(714)

Gesamtschuldner: Schmid Roger, geb. 20. Dezember 1929, von Lindau ZH, Kaufmann, Haldenstrasse 55, Luzern.

Inhaber der nicht im Handelsregister eingetragenen Group Travel Consultant, Haldenstrasse 11, Luzern.

Konkurseröffnung: 22. Januar 1987 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis 6. März 1987.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern, 11. Februar 1987

Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern

(664)

Gesamtschuldner: Wenger Hans-Peter, geb. 26. Oktober 1940, von Buchholterberg BE, Riffgasse 4, Emmenbrücke.

Konkurseröffnung: 2. Februar 1987 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis 6. März 1987.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6020 Emmenbrücke, 14. Februar 1987

Konkursamt des Amtes Hochdorf
 Rüeggingerstrasse 22, 6020 Emmenbrücke
 Tel. 041 55 32 36

Kt. Schwyz

(694)

Vorläufige Konkursanzeige

Über Ketterer Andreas, geb. 17. Juli 1962, Nagelstrasse 3, 6422 Steinen, Inhaber der Einzelirma «Werbeagentur A. Ketterer», Ibelweg 18c, Zug, vorher in Steinen, hat der Richter am 5. Februar 1987 den Konkurs eröffnet.

Die Anzeige über die Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6410 Goldau, 10. Februar 1987

Konkursamt Goldau

- Kt. Schwyz** (693)
Nachlass des Kovacs Laszlo, geb. 7. Dezember 1952, gest. 19. August 1986, von Zürich, wohnhaft gewesen Kantonsstrasse 79, 8807 Freienbach.
Datum der Konkurseröffnung: 8. Januar 1987
Verfahren: summarisches
Eingabefrist: 6. März 1987
Verwertung der Aktiven:
Seitens der Konkursverwaltung wird die sofortige Verwertung aller beweglichen Aktiven beantragt (freihändig oder durch Versteigerung). Wenn nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger innert der Eingabefrist beim Konkursamt Höfe schriftlich Einspruch erhebt, gilt dieser Antrag als genehmigt. Kaufofferten von Gläubigern sind innert der Eingabefrist ebenfalls schriftlich dem Konkursamt Höfe einzureichen.
8832 Wollerau, 9. Februar 1987 Konkursamt Höfe:
Hans Paul Zangerl, Notar
- Kt. Aargau** (720)
Gemeinschuldner: Maurer Max, geboren 1943, kaufmännischer Angestellter, von Schmiedrued, in 5522 Tägerig, Postplatz 341.
Datum der Konkurseröffnung: 8. Januar 1987 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 6. März 1987.
5400 Baden, 14. Februar 1987 Konkursamt Bremgarten,
5400 Baden
- Ct. Ticino** (339)
Fallita: Bossi Elisabetta, isolazioni in genere, Pazzallo.
Data dell'apertura del fallimento: 4 dicembre 1986 decreto della procura del Distretto di Lugano, Lugano.
Termine per le insinuazioni dei crediti e oneri fondiari: 24 febbraio 1987.
Termine per le notifiche delle servitù: 14 febbraio 1987.
Beni immobili da realizzare: in territorio del comune di Pazzallo.
Ubicazione Denominazione Mappa n. Misura m²
Sguancia A) Fabbr. abitato 615 86
B) Giardino 118 118
- Kt. Aargau** (715)
Gemeinschuldner: Becker Fritz, geb. 1921, Sped. Kaufmann, von Binningen BL, in Spreitenbach, Poststrasse 105, wohnhaft gewesen, nun in Endingen, Schlattstrasse 12.
Datum der Konkurseröffnung: 29. Januar 1987 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 6. März 1987 (Wert 29. Januar 1987).
5200 Brugg, 11. Februar 1987 Konkursamt Zurzach,
5200 Brugg
- Ct. de Vaud** (662)
Faillie: Gefco-Conseils S.A., siège à Morges, avenue Marcelin 25, recherche, développement et commercialisation de concepts et de programmes de formation pour les entreprises et pour la sphère privée.
Date du prononcé: 12 janvier 1987.
Liquidation sommaire, cf art. 231 LP.
Délai pour les productions des créances et autres droits: 6 mars 1987.
1110 Morges, 6 février 1987 Le préposé aux faillites:
Nicity
- Kt. Nidwalden** (661)
Vorläufige Konkursanzeige
Der Einzelrichter für Schuldbeitreibung und Konkurs Nidwalden hat am 29. Januar 1987 über Frau Estermann-Erismann Adelheid, geb. 21. Juli 1936, von Muri AG, Inhaberin des psychologischen Eheberatungsinstitutes «Estrema», Schützenmatte B 15, 6362 Stansstad, den Konkurs eröffnet.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw., erfolgen später.
6052 Hergiswil, 6. Februar 1987 Konkursamt Nidwalden
Buolerlistrasse 15, 6052 Hergiswil NW
- Kt. Aargau** (718)
Gemeinschuldner: Tellenbach Roger, geb. 1960, Telku-Montagen, von Oberthal BE, in 5102 Rapperswil, Hirtenweg 13.
Datum der Konkurseröffnung: 8. Januar 1987.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 6. März 1987 (Wert 8. Januar 1987).
5600 Lenzburg, 10. Februar 1987 Konkursamt Lenzburg
- Ct. du Valais** (663)
Failli: Brugnolo Rino, né en 1942, originaire de Belgique, domicilié «Chenarlier», 1872 Troistorrens.
Date de l'ouverture de la faillite: 7 novembre 1986.
Liquidation sommaire, art. 231 LP, selon décision judiciaire rendue par le Tribunal de Monthey en date du 7 novembre 1986.
Délai pour les productions: 20 jours dès la publication dans la Feuille officielle suisse du commerce.
1870 Monthey, 9 février 1987 Office des faillites de Monthey:
J.-P. Detorrenté, préposé
- Kt. Freiburg** (723)
Gemeinschuldner: Aebli Robert, geb. 10. März 1952, von Bilten, Malergeschäft, Hauptstrasse 43, 3286 Muntelier.
Datum der Konkurseröffnung: 22. Dezember 1986.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 6. März 1987.
1700 Freiburg, 10. Februar 1987 Kantonales Konkursamt, Freiburg
Der Substitut: B. Meuwly
- Ct. de Fribourg** (722)
Failli: Verdier Christian, 1948, pâtissier, Les Berges A, Châtel-St-Denis.
Date de l'ouverture de la faillite: 12 janvier 1987.
Liquidation sommaire (loi féd. art. 231).
Délai pour les productions: 13 mars 1987.
1700 Fribourg, 10 février 1987 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey
- Kt. Solothurn** (687)
Gemeinschuldnerin: Badertscher Maya, 1957, von Lauperswil BE, in 2554 Meisnberg, Herrengasse.
Inhaberin der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Agentur 16, Maya Badertscher, 2540 Grenchen, Schützenzasse 4.
Eigentümerin folgender Grundstücke: Grundbuch Meisnberg Nr. 930, 7 a 68 m² Land, Eigenzmatte.
Datum der Konkurseröffnung: 14. Januar 1987.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 6. März 1987; für Dienstbarkeiten bis 6. März 1987.
Die Forderungen sind Wert Konkurseröffnung, 14. Januar 1987 einzugeben.
2540 Grenchen, 9. Februar 1987 Konkursamt Lebern,
Filiale Grenchen-Bettlach
- Kt. Aargau** (716)
Gemeinschuldnerin: Wyss Anita, geb. 1954, von Lauterbrunnen BE, in 5703 Seon, Ziertal 4, Geschäftsadresse: Sheridan Reitsport, unterer Winkel 2, 4500 Solothurn.
Datum der Konkurseröffnung: 22. Januar 1987.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 6. März 1987 (Wert 22. Januar 1987).
5600 Lenzburg, 11. Februar 1987 Konkursamt Lenzburg
- Einstellung des Konkursverfahrens**
(SchKG 230)
- Kt. St. Gallen** (695)
Gemeinschuldnerin: Firma Qualitrad, Rorschacherstrasse 170, 9000 St. Gallen.
Konkurseröffnung: 16. Dezember 1986.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG, laut Verfügung vom 6. Februar 1987.
Eingabefrist für Forderungen (Wert 16. Dezember 1986): bis 6. März 1987.
9001 St. Gallen, 10. Februar 1987 Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Schlaepfer
- Kt. Aargau** (689)
Vorläufige Konkursanzeige
Das Bezirksgericht Baden eröffnete mit Urteil vom 4. Februar 1987 den Konkurs über die Firma Goldwandbetriebe AG, Obersiggenthal, Landstrasse 6, 5415 Nussbaumen/Rieden.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
5400 Baden, 10. Februar 1987 Konkursamt Baden
- Kt. Aargau** (690)
Vorläufige Konkursanzeige
Das Bezirksgericht Baden eröffnete mit Urteil vom 4. Februar 1987 den Konkurs über die Firma Sabu AG, Führung eines Dancings, Restaurant- und Unterhaltungsautomatenbetriebes, Landstrasse 6, 5415 Nussbaumen in Obersiggenthal, mit Büro in Wettingen, Schwimmbadstrasse 43.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
5400 Baden, 10. Februar 1987 Konkursamt Baden
- Kt. Aargau** (691)
Gemeinschuldner: Niedermann Hans, geboren 1945, Kaufmann, von Niederhelfenschwil SG, wohnhaft in Zofingen, Pfistergasse 38; Inhaber der gleichnamigen Einzelfirma für Personalschulung und Unternehmensberatung in Zofingen, Marktgasse 4.
Datum der Konkurseröffnung: 5. Februar 1987.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 6. März 1987 (Wert 5. Februar 1987).
5036 Oberefelden, 14. Februar 1987 Konkursamt Zofingen,
5036 Oberefelden
- Kt. Zürich** (665)
Über Aeroplat AG, Neugutstrasse 8, 8152 Glattbrugg, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 28. August 1986 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 30. Januar 1987 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 25. Februar 1987 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2500.-- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
8304 Wallisellen, 13. Februar 1987 Konkursamt Wallisellen
- Kt. Thurgau** (688)
Gemeinschuldnerin: Hema-Textil AG, Bleichstrasse 2, 8570 Weinfelden.
Datum der Konkurseröffnung: 7. Januar 1987.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, 20. Februar 1987, 11.15 Uhr, Hotel z. Trauben, Gerichtsherrenstube, 1. Stock, 8570 Weinfelden.
Eingabefrist: bis 14. März 1987 (Eingaben Wert 7. Januar 1987) an das Betreibungsamt 8570 Weinfelden.
Falls die 1. Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig ist, erachtet sich die Konkursverwaltung ermächtigt, die Verwertung der Aktiven vorzeitig - freihändig oder steigerungsmässig - vorzunehmen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert 10 Tagen nach der Versammlung dagegen opponiert.
Die unter der Nr. 727160 abgegebenen Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.
8570 Weinfelden, 10. Februar 1987 Für das Konkursamt Weinfelden,
Betreibungsamt Weinfelden
- Kt. St. Gallen** (697)
Gemeinschuldnerin: Firma Sewarist Senn + Rimmelle (Kollektivgesellschaft), Falkenburgstrasse 2, 9000 St. Gallen.
Konkurseröffnung: 20. November 1986.
Einstellungsverfügung mangels Aktiven: 9. Februar 1987.
Einsprachefrist: bis 24. Februar 1987.
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht, von einem Gläubiger innert zehn Tagen nach Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 14. Februar 1987 die Durchführung des Verfahrens anbegehrt und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 3500.-- geleistet wird (Nachforderungsrecht vorbehalten).
Die von der Gemeinschuldnerin unter Nr. 600 601 ausgestellten WUST-Grossistenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiermit widerrufen.
9001 St. Gallen, 10. Februar 1987 Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Rohner

Sospensione della procedura

(LEF 230)

Suspension de la liquidation

(LP 230)

Ct. Ticino (696)Fallita: **Perrard Brigitte**, via Tre Tetti 18, 6605 Locarno.

Data dei decreti di apertura e sospensione: 20 ottobre 1986 e 6 febbraio 1987.

La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo, se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando l'importo di fr. 3000.- a garanzia delle spese.

L'ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi se la somma richiesta risultasse insufficiente.

6600 Locarno, 9 febbraio 1987

Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno
Per l'ufficio: G. F. Cavalli, uff.**Ct. de Vaud** (666)La faillite ouverte le 28 août 1986 contre **Tancom S.A.**, achat, vente et gérance d'immeubles, Grand-Pont 10, Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 24 février 1987 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2500.-, cette faillite sera clôturée.

1001 Lausanne, 6 février 1987

Office des faillites de Lausanne:
Ch. Kammermann, préposé**Kollokationsplan - Etat de collocation**

(SchKG 249-251) - (LP 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänder-
te Kollokationsplan erwächst in
Rechtskraft, falls er nicht binnen
zehn Tagen vor dem Konkurser-
richt angefochten wird.L'état de collocation original ou
rectifié passe en force, s'il n'est pas
attaqué dans les dix jours par une
action intentée devant le juge qui a
prononcé la faillite.**Kt. Zürich** (669)**Kollokationsplan und Inventar**Im Konkurs über **Wegmann Reinhold**, geb. 1926, von Zürich und **Volketswil**, Oescherstrasse 4, 8702 Zollikon, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt **Riesbach-Zürich**, Seefeld-/Feldwegsstrasse 49, 8008 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 14. Februar 1987 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

- beim Bezirksgericht Meilen als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,
- beim Konkursamt:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8034 Zürich, 5. Februar 1987

Konkursamt Riesbach-Zürich

Kt. Luzern (729)**Kollokationsplan und Inventar**Im Konkurs über die ausgeschlagene Verlassenschaft des **Lüthi Erwin Hans**, geboren 1955, von Luzern und **Rüderswil BE**, Polsterer/Dekorateur, wohnhaft gewesen Baselstrasse 20, Luzern, gestorben am 11. November 1986, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert zehn Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Aufgabe- und Anfechtungsfrist: 16. bis 25. Februar 1987.

6000 Luzern, 11. Februar 1987

Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern (728)**Kollokationsplan und Inventar**Im Konkurs über die ausgeschlagene Verlassenschaft des **Meier Emil Fritz**, geboren 1940, von Reiden und **Hergiswil bei Willisau**, wohnhaft gewesen Kellerstrasse 28a, Luzern, gestorben am 21. Mai 1986, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert zehn Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Aufgabe- und Anfechtungsfrist: 16. bis 25. Februar 1987.

6000 Luzern, 11. Februar 1987

Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern (730)**Kollokationsplan und Inventar**Im Konkurs über **Pierandrei Massimiliano**, geb. 30. März 1964, italienischer Staatsangehöriger, Monteur, Zumbachweg 9, 6005 Luzern, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert zehn Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Aufgabe- und Anfechtungsfrist: 16. bis 25. Februar 1987.

6000 Luzern, 11. Februar 1987

Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern (671)**Kollokationsplan und Inventar**Im Konkurs über **Bahnasy Adham**, geb. 25. Mai 1954, ägyptischer Staatsangehöriger, Lindenheimstrasse 9, Emmen, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an beim Amtsgerichtspräsident I des Amtes **Hochdorf** anhängig zu machen. Erfolgt keine Anfechtung, so wird der Plan rechtskräftig.

Gleichzeitig liegt auch das Inventar auf.

6020 Emmenbrücke, 14. Februar 1987

Konkursamt des Amtes Hochdorf,
6020 Emmenbrücke**Ct. de Fribourg** (727)**Modification de l'état de collocation ensuite d'admission de créances en Ire classe**Faillie: **G.S.M.G. S.A.**, achat, vente de gadgets et souvenirs, etc., rue de la Samaritaine 9, à Fribourg.

Délai pour ouvrir action en contestation auprès du président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: dix jours dès la publication.

1700 Fribourg, 10 février 1987 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: B. Chappuis**Kt. Basel-Landschaft** (698)**Kollokationsplan und Inventar**Im Konkurs über **Wirz Günther**, Garage + Autohandel in Füllinsdorf, Inhaber: **Günther Wirz-Moor**, geb. 4. November 1946, von Wenslingen, Autohändler, vorm.: Rheinstrasse 24, 4414 Füllinsdorf, nun: Netzenweg 4, 4452 Itingen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen und den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Liestal und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal anzubringen, beides innert 10 Tagen von der öffentlichen Bekanntmachung an gerechnet.

4410 Liestal, 10. Februar 1987

Konkursamt Liestal

Kt. St. Gallen (700)**Kollokationsplan und Inventar**Gemeinschuldner: **Faneli Alfredo**, Kaufmann, wohnhaft gewesen Moosstrasse 39, 9014 St. Gallen, nun wohnhaft: Gföld, 9043 Trogen, Inhaber der Einzelfirma **Ital-Suisse** Schuhe und Taschenmode, Frongartenstrasse 15, St. Gallen.

Aufgabe- und Anfechtungsfrist: bis 24. Februar 1987.

9001 St. Gallen, 6. Februar 1987

Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Rohner**Kt. St. Gallen** (699)**Kollokationsplan und Inventar**Gemeinschuldnerin: **Buglione-Bralo Anika**, Rest. Grütli, Blumenbergplatz, nun wohnhaft Bedastrasse 15, 9000 St. Gallen.

Aufgabe- und Anfechtungsfrist: bis 24. Februar 1987.

9001 St. Gallen, 9. Februar 1987

Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Rohner**Kt. St. Gallen** (702)**Kollokationsplan und Inventar**Gemeinschuldnerin: **b + f Sport AG**, Kreuzstrasse 3d, 9032 Engen-
burg, Politische Gemeinde Gaiserwald.

Aufgabe- und Anfechtungsfrist: bis 24. Februar 1987.

9240 Uzwil, 10. Februar 1987

Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Uzwil: F. Buchschacher**Kt. St. Gallen** (701)**Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar**

(Art. 249 bis 251 SchKG und Art. 125 Abs. 2 VZG)

Gemeinschuldner: **Fröhlich-Gerber Hanspeter**, geb. 11. Juli 1948, von Rapperswil TG, Dachdecker, wohnhaft Lindenstrasse 52, 8738 Uetliburg, Inhaber der Einzelfirma «Hanspeter Fröhlich», Planung und Erstellung von Bauten, Handel mit Immobilien, Lindenstrasse 52, 8738 Uetliburg.

Aufgabe- und Anfechtungsfrist: bis 24. Februar 1987.

9240 Uzwil, 10. Februar 1987

Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Uzwil: U. Ghirlanda**Kt. Aargau** (726)Im summarischen Konkursverfahren des **Hafner Erich**, geboren 1954, Sanitärinstallateur, von Zürich, in 8918 Unterlunkhofen, Ausserdorf 248a, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bremgarten, in Baden, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 24. Februar 1987, erstere beim Bezirksgericht Bremgarten, letztere beim Gerichtspräsidentium Bremgarten anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Bremgarten, in Baden, schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, 11. Februar 1987

Konkursamt Bremgarten,
5400 Baden**Kt. Aargau** (725)Im summarischen Konkursverfahren des **Wernli Josef Hans Urs**, geb. 1946, Kaufmann, von Thalheim, in Stilli, Dorfstrasse 50, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brugg zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 24. Februar 1987 beim Bezirksgericht Brugg beziehungsweise beim Gerichtspräsidentium Brugg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind schriftliche Begehren beim Konkursamt Brugg um Abtretung der Rechte nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche einzureichen.

5200 Brugg, 11. Februar 1987

Konkursamt Brugg

Kt. Aargau (667)Im summarischen Konkursverfahren der **FTW Flächenträgerwerke AG**, Feldstrasse 1, 5035 Unterefelden, liegt der infolge Änderung einer Verfügung korrigierte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau in Oberefelden zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung der geänderten Verfügung sind bis längstens 24. Februar 1987 beim Bezirksgericht Aarau anhängig zu machen, ansonst die Änderung als anerkannt betrachtet wird.

5036 Oberefelden, 14. Februar 1987

Konkursamt des Bezirkes Aarau,
5036 Oberefelden**Ct. de Vaud** (670)Faillie: **Carrosserie Caligari S.A.**, Simplan 32, Renens (locaux commerciaux: Chocolatière 9, Echandens).

L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition au 24 février 1987, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1001 Lausanne, 5 février 1987

Office des faillites de Lausanne:
Ch. Kammermann, préposé**Ct. de Vaud** (673)Failli: **Wehrli Daniel**, les éditions du Sauvage, avenue Valmont 20, Lausanne.

L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition au 24 février 1987, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables, art. 32 OOF).

1001 Lausanne, 9 février 1987

Office des faillites de Lausanne:
Ch. Kammermann, préposé**Ct. de Vaud** (668)Failli: **Filiettaz Daniel**, domicilié à Chéserex VD (installations électriques et téléphone, avenue de Chamonix 9, 1207 Genève).

Date du dépôt: 14 février 1987.

Délai pour intenter action en opposition: 24 février 1987, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF).

La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai (art. 49 OOF).

Les déclarations de grosseste émises sous no 805.286 sont révoquées par la présente publication.

1260 Nyon, 14 février 1987

Office des faillites de Nyon:
J. Froidevaux, préposé**Ct. du Valais** (724)Failli: **Houlmann Jean-Pierre**, Chemin-Dessus.

Date du dépôt: 14 février 1987.

Délai pour contester: 10 jours.

L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF).

1920 Martigny, 10 février 1987

Office des faillites de Martigny:
P. Troillet, préposé**Ct. du Valais** (672)Faillie: **Sanewal SA**, Massongex.

Date du dépôt: 14 février 1987.

Délai pour intenter action en opposition: 24 février 1987, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1890 St-Maurice, 14 février 1987

Office des faillites de St-Maurice
Le préposé: A. Levet

Verteilungsliste und Schlussrechnung

(SchKG 263)

Kt. Luzern (731)

Verteilungsplan

Im Konkurs über Bucher Hans, Schachenweg 5, Ebikon, liegt der Verteilungsplan betreffend die Versteigerung des Grundstückes Nr. 650, GB Ebikon, Kaspar Kopp-Strasse 65, den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Luzern-Land zur Einsicht auf.

Auflage- und Beschwerdefrist: 16. bis 25. Februar 1987.

6000 Luzern, 11. Februar 1987 Konkursamt Luzern-Land

Kt. Luzern (733)

Verteilungsplan

Im Konkurs über Ebnöther Markus, geb. 18. Juni 1949, von Vorderthal SZ, sanitäre Anlagen, früher Rotseestrasse 5 und Bernstrasse 44, Luzern, jetzt unbekanntes Aufenthalts, liegt der Verteilungsplan betreffend die retentionsversicherten und die I. Klasseforderungen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Luzern-Stadt zur Einsicht auf.

Auflage- und Beschwerdefrist: 16. bis 25. Februar 1987.

6000 Luzern, 11. Februar 1987 Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern (732)

Verteilungsplan

Im Konkurs über Solnicka Bohuslav, Weyrstrasse 26, Luzern, liegt der Verteilungsplan betreffend die Verwertung der Stockwerkeigentumsgrundstücke Nrn. 1081 und 1084, GB Dierikon, Spechten, den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Luzern-Stadt zur Einsicht auf.

Auflage- und Beschwerdefrist: 16. bis 25. Februar 1987.

6000 Luzern, 11. Februar 1987 Konkursamt Luzern-Stadt

Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268)

Clôture de la faillite

(LP 268)

Kt. Zürich (737)

Das Konkursverfahren über Biel Max, geb. 28. Februar 1928, von Ermatingen TG, Fernsehetechniker, Im Struppen 13, 8048 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 6. Februar 1987 als geschlossen erklärt worden.

8048 Zürich, 10. Februar 1987 Konkursamt Altstetten-Zürich

Kt. Zürich (679)

Das Konkursverfahren über Solca Severino, geb. 15. Mai 1952, von Colderio TI, Elektromonteur, Loowiesenstrasse 42, 8106 Adlikon, ist durch Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Dielsdorf vom 5. Februar 1987 als geschlossen erklärt worden.

8049 Zürich, 13. Februar 1987 Konkursamt Höngg-Zürich: W. Kunz, Notar-Stellvertreter

Kt. Luzern (734)

Das Konkursverfahren über Moser Richard, geb. 2. Dezember 1959, von Oberzav GR, Scherenschleifer, Spitalweg 6, Luzern, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt vom 6. Februar 1987 als geschlossen erklärt worden.

6000 Luzern, 11. Februar 1987 Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern (735)

Das Konkursverfahren über Lang Hans, geb. 2. Mai 1947, von Horw und Kriens, Chauffeur, Bruchstrasse 65, Luzern, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Stadt vom 10. Februar 1987 als geschlossen erklärt worden.

6000 Luzern, 11. Februar 1987 Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern (736)

Das Konkursverfahren über Fuchs Franz, geb. 22. August 1959, Maler, von Malers LU, Bruchstrasse 28, Luzern, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Stadt vom 11. Februar 1987 als geschlossen erklärt worden.

6000 Luzern, 11. Februar 1987 Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Nidwalden (675)

Das Konkursverfahren über Erla AG, Planung und Ausführung von sanitären Installationen, Heizungen und Lüftungen, Leuengrube, 6072 Ennetmoos, ist mit Entscheid des Konkursgerichtes Nidwalden vom 22. Januar/4. Februar 1987 als geschlossen erklärt worden.

6052 Hergiswil, 5. Februar 1987

Konkursamt Nidwalden
Buolerlistrasse 15, 6052 Hergiswil NW

Kt. Nidwalden (674)

Das Konkursverfahren über Heller Max, geb. 16. Juli 1956, von Thal SG, Kältetechniker, früher Hangstrasse 5, 6373 Ennetbürgen, nunmehr Altshofen, ist mit Entscheid des Konkursgerichtes Nidwalden vom 22. Januar/4. Februar 1987 als geschlossen erklärt worden.

6052 Hergiswil, 5. Februar 1987

Konkursamt Nidwalden
Buolerlistrasse 15, 6052 Hergiswil NW

Kt. Zug (738)

Das Konkursverfahren über die Sinterma AG, Baarerstrasse 57/59, 6300 Zug, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 29. Januar 1987 als geschlossen erklärt worden.

6300 Zug, 10. Februar 1987 Konkursamt Zug

Kt. Solothurn (678)

Das Konkursverfahren über Kalt Christoph, 1957, Bäcker/Konditor, Glasacker 6, 4657 Dulliken, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Olten-Gösgen vom 3. Februar 1987 als geschlossen erklärt worden.

4600 Olten, 4. Februar 1987

Konkursamt Olten-Gösgen

Kt. St. Gallen (704)

Gemeinschuldner: Huber Friedrich, 1948, von St. Gallen, Vertreter, wohnhaft gewesen Bad Buchen 631, 9242 Oberuzwil, jetzt Ruhbergstrasse, 9327 Tübach.

Schlussverfügung vom 4. Februar 1987.

9240 Uzwil, 10. Februar 1987

Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Uzwil: F. Buchschacher

Kt. Aargau (740)

Das Konkursverfahren über Eichenberger Max, geb. 1948, Monteur, von Beinwil am See, in 8967 Widan AG, Pflanzerbachstrasse 55, ist durch Beschluss des Bezirksgerichtes Bremgarten vom 5. Februar 1987 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, 14. Februar 1987

Konkursamt Bremgarten,
5400 Baden

Kt. Aargau (739)

Das Konkursverfahren über Gasser Roman, geb. 1953, Verkäufer, von Nunningen SO, in 5620 Bremgarten, Rathausplatz 4, ist durch Beschluss des Bezirksgerichtes Bremgarten vom 5. Februar 1987 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, 14. Februar 1987

Konkursamt Bremgarten,
5400 Baden

Kt. Aargau (705)

Das Konkursverfahren über Scapin Alfredo, Möbelhändler, in Oftringen, ist vom Bezirksgericht Zofingen am 5. Februar 1987 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 10. Februar 1987

Konkursamt Zofingen,
5036 Oberentfelden

Kt. Aargau (706)

Das Konkursverfahren über WILHELM Walter, 1930, Mechaniker, von Uffikon LU, in Strengelbach, Dörfliweg 12, ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichtes Zofingen vom 5. Februar 1987 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 14. Februar 1987

Konkursamt Zofingen,
5036 Oberentfelden

Kt. Aargau (703)

Das Konkursverfahren über Bischof Gerhard, 1929, deutscher Staatsangehöriger, Werkstattchef, Delfterstrasse 37, 5004 Aarau, ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichtes Aarau vom 4. Februar 1987 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 14. Februar 1987

Konkursamt des Bezirks Aarau,
5036 Oberentfelden

Ct. de Vaud (676)

Par décision du 3 février 1987, le président du Tribunal du district de Morges a prononcé la clôture de la faillite de Bailly Guy-Philippe, né le 6 mars 1954, originaire de Belmont-sur-Lausanne, mécanicien sur autos (anciennement associé-gérant de Guy Bailly S. à r. l., société dont le siège était à Lausanne et dont la faillite a été suspendue faute d'actif, art. 230 LP), domicilié rue du Centre 44 C, à St-Sulpice.

1110 Morges, 6 février 1987

Le préposé aux faillites:
Nicity

Ct. de Vaud (677)

Par décision du 3 février 1987, le président du Tribunal du district de Morges a prononcé la clôture de la faillite de Binggeli Albert, né le 20 février 1933, originaire de Syens VD et Wahlern BE, boulanger, anciennement domicilié route du Bois 23, 1024 Ecublens, actuellement Cantine militaire, 1145 Bière.

1110 Morges, 6 février 1987

Le préposé aux faillites:
Nicity

Konkurssteigerungen

(SchKG 257-259)

Vente aux enchères publiques après faillite

(LP 257-259)

Kt. Zürich (707)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung

Im Konkurs über Suter Markus, geb. 1961, von Oberentfelden, früher wohnhaft in Mettmenstetten, nun an der Chüngengasse 1, 8805 Richternwil, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Unidach, Markus Suter», Bedachungen, Zimmerei, Spenglerei, Zürichstrasse 13, 8932 Mettmenstetten, wird das nachbezeichnete Grundstück am Freitag, 20. März 1987, 14.00 Uhr, im Gasthof Rössli, Albisstrasse 1, 8932 Mettmenstetten, öffentlich versteigert:

In der Gemeinde Mettmenstetten, Grundregisterblatt 1205, Katal.-Nr. 1766, Plan 7, Wohnhaus mit Werkstatt, Zürichstrasse 9-13, Assek.-Nr. 581 (Schätzungswert 1987: Fr. 678 200.-), mit 393 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, im Unterdorf.

Anmerkungen, Vormerkungen, Dienstbarkeit und mitversteigertes Zugehör laut Lastenverzeichnis.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 580 260.- (inkl. Zugehör).

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 6. März 1987 an beim Konkursamt Affoltern a. A., Bahnhofplatz 9, 8910 Affoltern a. A., zur Einsicht auf.

Das Steigerungsobjekt kann am Dienstag, 10. März 1987, 14-16 Uhr, besichtigt werden.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung an den Zuschlagspreis Fr. 30 000.- in bar oder mit einem Bankcheck, ausgestellt von einer Schweizer Bank, zu bezahlen (keine Privatchecks).

Es wird nachdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 (BewG) und die diesbezüglichen Bestimmungen in den Steigerungsbedingungen aufmerksam gemacht. Die Bestimmungen sind auch von juristischen Personen mit Sitz in der Schweiz zu beachten.

8910 Affoltern am Albis, 10. Februar 1987

Konkursamt Affoltern am Albis

Ct. de Vaud (680)

Maison familiale aux Planets

(à tout prix)

Jeudi 2 avril 1987, à 15 h., en salle des conférences de l'office, place du Château 2, à Grandson, l'office des faillites de Grandson vendra aux enchères publiques les immeubles propriétés de la masse en faillite de Kohler Raymond, 1940, Les Rasses, savoir:

Commune de Bulle parcelle 1776 fo 8 Les Rasses

habitation 108 m², place-jardin 896 m²

Estimation fiscale: fr. 215 000.-

Estimation de l'office des faillites: fr. 300 000.-

Cet immeuble est situé aux Planets, à l'entrée des pistes de ski de fond.

Immeuble non excavé, avec garage, entrée intérieure, comprenant: au rez: lessiverie, local avec chaudière à mazout, citerne de 5000 l, salon-salle à manger avec cheminée, sortie terrasse, 1 petite cuisine agencée, 1 WC double;

1er étage: 3 chambres, salle de bains;

combles aménagés: 1 chambre avec coin cuisine, 3 chambres mansardées, boisées, 1 WC-douche.

Les conditions de vente, les états des charges et descriptif, le plan peuvent être consultés, dès le 25 février 1987, à l'office des faillites.

Pour visiter, prendre rendez-vous au préalable au 024 24 21 61.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil, les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 relative à l'acquisition d'immeubles par des personnes étrangères ou domiciliées à l'étranger, ou des sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

1422 Grandson, 14 février 1987

Le préposé aux faillites:
Laurent

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren
(SchKG 138, 142; VZG vom 23. April 1920, abgeändert am 4. Dezember 1975, Art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Bewerber des Grundstückes gegenüber nicht geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerfen (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Kt. Bern (526)

Betriebsamtliche Grundstücksteigerung
Schuldnerin: **Provera AG, in Liq.**, Dornacherstrasse 9, Luzern.

Im Pfandverwertungsverfahren gegen obgenannte Schuldnerin werden am Donnerstag, 26. März 1987, 14.30 Uhr, im Bahnhofbrügg Brünig, folgende Liegenschaften öffentlich versteigert:

- Meiringen-Grundbuchblatt Nr. 503
- Wohn- und Geschäftshaus Nr. 646 «Motel-Restaurant Brünig»
- 10,52 a Platz und Umschwung auf dem Brünig
Amtlicher Wert Fr. 487 000.-
Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 650 000.-
- Meiringen-Grundbuchblatt Nr. 10
- 9,12 a Platz auf dem Brünig
Amtlicher Wert Fr. 26 480.-
Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 27 360.-
- Meiringen-Grundbuchblatt Nr. 1653
- 6,45 a Parkplatz, Land und Weg auf dem Brünig, entlang der Haslibergstrasse
Amtlicher Wert Fr. 13 360.-
Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 12 650.-
- Meiringen-Grundbuchblatt Nr. 2132
- 59,41 a Parkplatz und Wald auf dem Brünig
Amtlicher Wert Fr. 85 840.-
Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 50 000.-
- Meiringen-Grundbuchblatt Nr. 2196
- 4,80 a Platz auf dem Brünig
Amtlicher Wert Fr. 120.-
Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 14 400.-

Eingabefrist: bis 24. Februar 1987.

Die Verwertung wird verlangt von Gläubigern mit gesetzlichem Pfändrecht, den vertraglichen vorgehend (Art. 109 EG zum ZGB). Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 3. März 1987 an während 10 Tagen zur Einsicht auf.

3860 Meiringen, 29. Januar 1987
Betreibungsamt Oberhasli
Tel. 036 17 17 32

Nachlassverträge - Concordats Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(SchKG 295, 296, 300) - (LP 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldner ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. Luzern (709)

Verschiebung der Gläubigerversammlung
Im Nachlass-Stundungsverfahren der Firma **Furrer & Co., Furrer-Apparatebau**, 6048 Horw, wurden die Termine neu wie folgt angesetzt:
Aktenuaufgabe: ab 28. März 1987, während 10 Tagen.

Gläubigerversammlung: Montag, 6. April 1987, 14.30 Uhr, im Restaurant Schützenhaus, Horwerstrasse 93, Luzern.
Die auf den 24. Februar 1987 angesetzte Gläubigerversammlung findet somit nicht statt.

6002 Luzern, 10. Februar 1987
Die gerichtlich bestellte Sachwalterin:
Reber + Partner AG

Verlängerung der Nachlass-Stundung
(SchKG 295, Abs. 4)

Prorogation du sursis concordataire
(LP 295, al. 4)

Kt. St. Gallen (708)

Das Bezirksgericht Oberrheinthal hat mit Entscheid vom 3. Februar 1987 die der Firma **Vorsteher Sport AG**, Feldwiesenstrasse 42, 9450 Altstätten, gewährte Nachlass-Stundung um zwei Monate, d. h. bis zum 30. März 1987, verlängert.

9000 St. Gallen, 9. Februar 1987
Der Sachwalter: H. P. Eisenhut,
c/o Konkursamt des Kantons St. Gallen

Ct. de Vaud (681)

Par décision du 6 février 1987, le président du Tribunal du district de Lausanne a prolongé de 2 mois, soit jusqu'au 4 juin 1987, le sursis concordataire accordé à **Bitem SA** en liquidation, rue Saint-Pierre 3, à Lausanne.

L'assemblée des créanciers, fixée au 2 mars 1987, est renvoyée au mardi 5 mai 1987, à 14 h. 30, dans une salle du Palais de justice de Montbenon, à Lausanne.

Les pièces seront à la disposition des intéressés, au bureau du commissaire à l'office des faillites de Lausanne, place de la Gare 10, dès le 23 avril 1987.

1001 Lausanne, 9 février 1987
Le commissaire au sursis:
Ch. Kammermann, préposé

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation de concordat
(SchKG 304, 317) - (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. du Valais (741)

Le juge-instructeur III du district de Sierre in forme les intéressés qu'il statuera sur la demande d'homologation du concordat, proposé par **Rivercraft SA**, à Réchy/Chalais, au Tribunal de Sierre, avenue du Rothorn 2, le 11 mars 1987, à 14 h. 30.

Les opposants peuvent se présenter à cette audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

3960 Sierre, 11 février 1987
Le juge-instructeur III:
B. de Preux

Homologation du concordat par abandon d'actif
(LP 316d)

Ct. de Vaud (682)

Par décision du 2 février 1987, le président du Tribunal du district d'Echallens a homologué le concordat par abandon d'actif présenté à ses créanciers par **ACD Electronic SA**, à 1041 Bottens.

Liquidateur: **Marc Zurbuchen**, préposé aux faillites, place de la Couronne, 1040 Echallens.

Commission des créanciers: **MM. François Virieux**, directeur de la Banque du Gotthard, à Lausanne, et **Michel Favre**, fiduciaire à Echallens.

1040 Echallens, 9 février 1987
Le commissaire au sursis:
M. Zurbuchen, préposé

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung
(SchKG 250, 316g)

Kt. Solothurn (683)

Kollokationsplan, Inventar und Abtretung von Ansprüchen an die Gläubiger

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der Firma **Ilona AG**, Herrengasse 17, 4710 Balsthal, liegen der Kollokationsplan sowie das Inventar den beteiligten Gläubigern beim untenstehenden Liquidator zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des obigen Kollokationsplanes sowie Beschwerden bezüglich des Inventars sind innert der Einsprachefrist beim Amtsgericht Balsthal anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 14. bis 24. Februar 1987.
Gleichzeitig werden den Gläubigern im Sinne von Art. 316 lit. 1 SchKG gewisse bestrittene und schwer einbringliche Ansprüche, die zum Massvermögen folgender Firmen gehören:

- Ilona AG, Herrengasse 17, 4710 Balsthal
- Savor AG, Galvanische Anstalt, 4713 Matzendorf

zur Abtretung und zur eigenen Geltendmachung angeboten. Jeder Gläubiger der Nachlass-Schuldnerinnen kann bis zum 24. Februar 1987 die Abtretung der vorerwähnten Ansprüche verlangen.

2502 Biel, 14. Februar 1987
Der Liquidator: J. Hirsbrunner
c/o Verex-Treuhand AG
Dufourstrasse 51, 2502 Biel

Nachlass-Stundungsgesuch
(SchKG 293)

Kt. Schaffhausen (710)

Fischer Robert, geb. 12. Januar 1931, Gemüsehändler, Im Trensch 23, 8207 Schaffhausen, hat beim Kantonsgericht Schaffhausen ein Gesuch um Nachlass-Stundung eingereicht. Termin zur Einvernahme des Gesuchstellers und zur Behandlung des Stundungsgesuches ist angesetzt auf

Donnerstag, den 5. März 1987, 15.00 Uhr,
im Gerichtssaal, Herrenacker 26 (Gerichtsgebäude), 8200 Schaffhausen.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen die Bewilligung der Nachlass-Stundung in der Verhandlung mündlich vorbringen oder vorher schriftlich beim Gericht einreichen.

8201 Schaffhausen, 10. Februar 1987
Kantonsgericht Schaffhausen
Die Gerichtsschreiberin:
U. Suter

Verschiedenes - Divers - Varia

Kt. Schaffhausen (712)

Auflage eines revidierten Lastenverzeichnisses im Konkursverfahren
Im Konkursverfahren über **Bleiker Jakob**, Büsingerstrasse 18, 8203 Schaffhausen, liegt das revidierte Lastenverzeichnis (Wechsel einer zugelassenen Forderung von den zu überbindenden zu den bar zu bezahlenden Beträgen) für die Gläubiger zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des revidierten Lastenverzeichnisses (nur über die neue Einreihung, nicht über die grundsätzliche Zulassung der Forderung) sind innerhalb einer Frist von 10 Tagen seit dieser Publikation beim zuständigen Gericht anhängig zu machen, ansonst die Änderung als genehmigt gilt.

8201 Schaffhausen, 9. Februar 1987
Konkursamt Schaffhausen

Kt. Aargau (711)

Löschung eines Inhaberschuldbriefs (Art. 69 VZG)
Anlässlich der konkursamtlichen Versteigerung der Grundstücke GB Aarburg Nr. 510, Kat.-Plan 16, Parzelle 153 und GB Aarburg Nr. 1747, Kat.-Plan 16, Parzelle 1846, vom 24. September 1986, kam folgender Grundpfandtitel gänzlich zu Verlust:

- Inhaberschuldbrief vom 10. August 1983; Fr. 50 000.-, 9% lastend im IV. Rang auf beiden Grundstücken des Thomann Marc, Aarau.

Dieses Pfandrecht wird im Grundbuch gelöscht. Dem unbekanntem Inhaber des obgenannten Titels wird hiermit angezeigt, dass dessen Veräusserung oder Verpfändung als Betrug strafbar wäre.

5036 Oberentfelden, 14. Februar 1987
Konkursamt Zofingen,
5036 Oberentfelden

Ct. de Vaud (684)

Réhabilitation
Par décision du 4 février 1987, le président du Tribunal du district d'Aubonne a prononcé la réhabilitation de **William-Bordeleau Jean-Philippe**, 1931, précédemment domicilié à Saint-Oyens, actuellement chemin Veilloud 10, Ecublens, considérant que tous les créanciers admis à l'état de collocation ont été désintéressés, dans sa faillite clôturée le 5 septembre 1978.

1170 Aubonne, 9 février 1987
Office des faillites d'Aubonne:
G. Mury, préposé

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Zürich - Zürich - Zurigo

30. Januar 1987

Stiftung für Personalfürsorge der Handelsgenossenschaft Schweizer Gerberien, in Zürich 6 (SHAB Nr. 252 vom 27. 10. 1984, S. 3819). Gemäss Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 4. 9. 1986 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

30. Januar 1987

Fonds für die Angestellten und Arbeiter der Firma Cottoform AG in Horgen, in Horgen (SHAB Nr. 283 vom 4. 12. 1982, S. 3885). Gemäss Beschluss des Bezirksrates Horgen vom 9. 1. 1987 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

30. Januar 1987

Personalfürsorge der Firma Benol AG, Rüti ZH, in Rüti (SHAB Nr. 248 vom 26. 3. 1983, S. 1018). Gemäss Beschluss des Bezirksrates Hinwil vom 18. 12. 1986 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

30. Januar 1987

Personalfürsorge der Wiederkehr AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1971, S. 2582). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 8. 1. 1987 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

30. Januar 1987

Personalfürsorge der Saarstahl Aktiengesellschaft in Zürich, in Zürich 9 (SHAB Nr. 87 vom 16. 4. 1983, S. 1247). Gemäss Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 8. 1. 1987 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

2. Februar 1987

Personalfürsorge der Firma Jina & Co, EDP-Programming, in Zürich 11 (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1971, S. 1584). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 23. 11. 1986 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird im Handelsregister gelöscht.

2. Februar 1987

Personalfürsorge der Firma Ernst Hadorn, Zahntechnisches Labor, in Zürich 6 (SHAB Nr. 17 vom 21. 1. 1984, S. 242). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 16. 12. 1986 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

2. Februar 1987

Personalfürsorge der Firma Kunzmann, Kellerei- und Laborbedarf und der Geobell AG, in Zollikon (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1975, S. 2794). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 17. 12. 1986 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

2. Februar 1987

Fürsorgefonds der Firma Otto Zeller, Strumpfwarenfabrik, in Winterthur III (SHAB Nr. 230 vom 1. 10. 1966, S. 3080). Gemäss Beschluss des Bezirksrates Winterthur vom 28. 2. 1986 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

2. Februar 1987

Personalfürsorge der Firma Bouton Helvetia SA, in Adliswil (SHAB Nr. 220 vom 21. 9. 1985, S. 3597). Gemäss Beschluss des Bezirksrates Horgen vom 16. 12. 1986 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

2. Februar 1987

Pensionskasse der Firma Werner Rusterholz AG, in Oberrieden (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1971, S. 2698). Gemäss Beschluss des Bezirksrates Horgen vom 3. 12. 1986 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

2. Februar 1987

Personalfürsorge der P. Meier Elektronik AG, in Rüschiikon (SHAB Nr. 89 vom 14. 4. 1984, S. 1326). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 15. 12. 1986 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

2. Februar 1987

Personalfürsorge der Firma Bamberger, Leroi & Co Zürich AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1982, S. 885). Gemäss Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 11. 12. 1986 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

2. Februar 1987

Personalfürsorgefonds der Transport AG Zürich, in Zürich 10 (SHAB Nr. 60 vom 12. 3. 1966, S. 827). Gemäss Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 8. 1. 1987 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

2. Februar 1987

Personalfürsorge der Nattermann AG, in Thalwil (SHAB Nr. 122 vom 29. 5. 1982, S. 1736). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Ingrid Bötcher, österreichische Staatsangehörige, in Oberrieden, Mitglied des Stiftungsrates.

2. Februar 1987

Personalfürsorge der Firma J. Müller AG, Illnau-Effretikon, in Illnau-Effretikon (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1985, S. 918). Unterschrift von Johann Müller erloschen. Walter Ehrbar, Mitglied des Stiftungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident desselben. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Madeleine Gardi, von Höchstetten, in Salenstein, Mitglied des Stiftungsrates.

4. Februar 1987

Altersfürsorgefonds des Landwirtschaftlichen Vereins Stäfa, in Stäfa (SHAB Nr. 273 vom 22. 11. 1986, S. 4459). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 7. 1. 1987 ist die Stiftungsrunde geändert worden. Neuer Name der Stiftung: Personalfürsorgefonds des Landwirtschaftlichen Vereins Stäfa. Neuer Zweck: Fürsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma «Landwirtschaftlicher Verein Stäfa», in Stäfa, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Die Stiftung kann zu Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalfürsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Der Stiftungsrat besteht nun aus 3 Mitgliedern.

4. Februar 1987

Advokat Dr. Georg Wettstein-Wohlfahrtsfonds, in Zürich 8 (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1986, S. 106). Unterschrift von Margaretha Engelhardt erloschen. Dr. George M. Wettstein führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift, und zwar weiterhin als Vorsitzender des Stiftungsrates. Neu führt Einzelunterschrift: Angela Wettstein, von Zürich, in Küsnacht ZH, Mitglied des Stiftungsrates.

4. Februar 1987

Vorsorge für das Personal der Handelsbank N. W., Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 247 vom 23. 10. 1982, S. 3385). Unterschriften von Dr. Alfred E. Sulzer, Jürg Wiesendanger und Hans Herzog erloschen. Dr. Ernst F. Schaad, Mitglied des Stiftungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident desselben. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Georges Hangartner, von Allstatten, in Zumikon, und Benno Wild, von Holderbank AG, in Thalwil, Mitglieder des Stiftungsrates.

4. Februar 1987

Schweizerische Rettungsflugwacht Rega, in Zürich 8 (SHAB Nr. 189 vom 16. 8. 1986, S. 3205). Prokuren von Josef Zimmermann und Diethelm Ryffel erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Karl Höfliger, von Thalwil, in Fällanden.

4. Februar 1987

Personalfürsorge der Firma Immuno AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 240 vom 13. 10. 1984, S. 3645). Louis Fuchs, Präsident des Stiftungsrates, wohnt nun in Küsnacht ZH.

4. Februar 1987

Wohlfahrtsfonds der Schweizerischen Rettungsflugwacht (SRFW), in Zürich 8 (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1984, S. 4282). Die Unterschrift von Dr. Christian Bühler ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Armin Meyer, von Zürich, in Meilen, Mitglied und Sekretär des Stiftungsrates.

4. Februar 1987

Personalfürsorge der Reisebüro Kuoni AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1985, S. 417). Unterschrift von Robert Cart erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Helene Waeber, von Schmitten FN, in Marly; Patrick Koller, von Rüschlikon, in Oberrieden, und Hanna Nydegger, von Wahlern, in Zürich, Mitglieder des Stiftungsrates.

4. Februar 1987

Personalfürsorge der Firma Edwin Hirzel's Söhne, Inhaber Heinrich Hirzel-Wirh, in Weizikon (SHAB Nr. 128 vom 6. 6. 1981, S. 1834). Die Unterschrift von Heinrich Hirzel ist erloschen. Heinrich Hirzel-Wirh führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizepräsident des Stiftungsrates, sondern nun als Präsident desselben.

4. Februar 1987

Personalfürsorge der AEG Hausgeräte AG, in Volketswil (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1986, S. 494). Die Unterschrift von Walter Haldemann ist erloschen. Beat Kaufmann führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Aktuar des Stiftungsrates, sondern nun als Präsident desselben. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Claudio Wirth, von und in Oberstammheim, Aktuar des Stiftungsrates.

4. Februar 1987

Vorsorge für Angestellte der Firma Borsari & Co, 8702 Zollikon, in Zollikon (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1982, S. 397). Stiftungsrunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 7. 1. 1987 geändert. Ergänzender Stiftungszweck: Die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalfürsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Die Unterschrift von Ulrich Borsari ist erloschen.

4. Februar 1987

Personalfürsorge der Aromatic Marketing AG, Richterswil, in Richterswil (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1983, S. 4314). Gemäss Beschluss des Bezirksrates Horgen vom 22. 12. 1986 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

4. Februar 1987

Personalfürsorge der Firma Gassmann AG, Hörli, in Hörli (SHAB Nr. 60 vom 14. 3. 1981, S. 813). Hans Rudolf Gassmann, Vorsitzender des Stiftungsrates, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Heinz Schellenberg, von Hörli, in Steinmaur, Mitglied des Stiftungsrates; der Vorgenannte sowie das bereits eingetragene Stiftungsratsmitglied Rudolf Bräm zeichnen zu zweien, jedoch ausschliesslich mit Hans Rudolf Gassmann (vorgenannt) oder Dieter Gassmann, Mitglied und Protokollführer des Stiftungsrates, und nicht auch unter sich. Adresse der Stiftung: Alte Kaiserstuhlerstrasse 12, c/o Gassmann AG.

4. Februar 1987

Personalfürsorge der Unisped Internationale Transporte AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1978, S. 2678). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 20. 1. 1987 ist die Stiftungsrunde geändert worden. Neuer Name der Stiftung: Personalfürsorge der Unisped AG Internationale Transporte. Neuschreibung des Zwecks: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der «Unisped AG Internationale Transporte», in Zürich, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalfürsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Der Stiftungsrat besteht nun aus 3 oder mehr Mitgliedern.

5. Februar 1987

Wohlfahrtsfonds der Arab Bank (Switzerland) Ltd, in Zürich 1, Talacker 21, c/o Arab Bank (Switzerland) Ltd, Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsrunde: 8. 1. 1987. Zweck: Vorsorge für Kaderangehörige der Firma «Arab Bank (Switzerland) Ltd», in Zürich, sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage; ihr können auch Arbeitnehmer von Unternehmen angeschlossen werden, die mit der «Arab Bank (Switzerland) Ltd» wirtschaftlich oder finanziell eng verbunden sind; sie kann zur Finanzierung von Beiträgen auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalfürsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 3 oder mehr Mitgliedern und Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen: Dr. Jörg Hammerly, von Zürich und Lenzburg, in Zollikon, Präsident; Willy G. Haddmeyer, von Schaffhausen, in Zürich, Vizepräsident; Khalid Shoman, jordanischer Staatsangehöriger, in Amman (Jordanien), Mitglied, und Jakob M. Stalg, von Jonschwil SG, in Opfikon, Mitglied des Stiftungsrates, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Februar 1987

Fürsorgefonds der Angestellten und Arbeiter der Firma Max Galli & Sohn, in Zürich 1 (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1963, S. 331). Die Unterschriften von Bruno Galli und Max Zimmermann sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Mario Galli, von Zürich, in Maur, Präsident, und Benno Timmermann, von und in Mändorff, Mitglieder des Stiftungsrates.

Bern - Berne - Berna

Büro Aarwangen

4. Februar 1987

Vorsorge der Kartoffelflockenfabrik Langenthal, in Langenthal (SHAB Nr. 274 vom 23. 11. 1985, S. 4410). Werner Sommer ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt Bruno Hächler, von Rohr AG, in Langenthal; er zeichnet kollektiv zu zweien.

4. Februar 1987

Personalfürsorge der Bank Langenthal, in Langenthal (SHAB Nr. 92 vom 21. 4. 1979, S. 1251). Paul Stäheli ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Marc Bühler, von Bibern, Hofen und Schaffhausen, in Aarwangen, ist neu Mitglied des Stiftungsrates; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Büro Bern

Berichtigung

Personalfürsorge der Firma Gummiwerk Bern AG, Bern, in Bern (SHAB Nr. 30 vom 7. 2. 1987, S. 498). Das Eintragungsdatum der Stiftung lautet richtig: 28. Januar 1987.

Büro Biel

30. Januar 1987

Patronale Fürsorge der Hertig & Co. AG, in Biel. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 23. Dezember 1986 eine Stiftung. Zweck der Stiftung ist die Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an den Arbeitnehmer im Falle von Alter, Krankheit, Unfall oder Invalidität von ihm selbst; an den Arbeitnehmer im Falle von Krankheit, Unfall oder Invalidität seines Ehegatten, seiner minderjährigen oder erwerbsunfähigen Kinder oder anderer Personen, für deren Unterhalt er sorgt; im Falle des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt er im Zeitpunkt des Todes ganz oder zur Hauptsache aufkommen ist. Die Stiftung darf auch Beiträge gemäss Art. 331 Abs. 3 OR aus vorgängig hiefür eingeleiteten und gesondert ausgewiesenen Mitteln an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen leisten, denen sich die Stifterfirma angeschlossen oder die sie selbst errichtet hat. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von drei Mitgliedern. Es sind dies: Ulrich Hertig, von Rüderswil, in Leubringen, Präsident; Dr. Jürg Schärer, von Biel BE, in Niederscherli-Köniz, und Arthur Zingg, von Berg TG, in Worben. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Weissensteinstrasse 9, bei Firma Hertig & Co. AG.

Büro Büren an der Aare

30. Januar 1987

Personalfürsorge der Thermopane AG, in Dotzigen (SHAB Nr. 205 vom 5. 9. 1981, S. 2842). Heinz Bühler und Heinz Garz sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Dr. Georg P. Schaufelberger, von Gossau ZH, Kilchberg ZH und Zürich, in Würenlos, als Präsident, und Ernst J. Müller, deutscher Staatsangehöriger, in Heilbronn, als Sekretär. Ernst Müller zeichnet kollektiv zu zweien, Georg Schaufelberger einzeln.

Büro Burgdorf

4. Februar 1987

Personalfürsorge der Firma Atout AG, in Rüdliggen-Aichenfluh (SHAB Nr. 92 vom 21. 4. 1979, S. 1251). Die Unterschrift von Fritz Kopp ist erloschen. Beat Schärer, nun in Burgdorf, führt nun als Präsident des Stiftungsrates neu Einzelunterschrift.

4. Februar 1987

Personalfürsorge der Firma Schnyder Elektro AG, bisher in Roggwil (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1980, S. 1677). Durch Stiftungsratsbeschluss vom 22. 10. 1985 und Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern vom 7. 11. 1985 wurde der Sitz der Stiftung nach Burgdorf verlegt. Zweck: Gewährung von Leistungen zur Linderung der wirtschaftlichen Folgen des Erwerbsausfalls an die Arbeitnehmer der Stifterfirma oder im Fall des Todes an den überlebenden Ehegatten oder Personen, für deren Unterhalt er zur Zeit des Todes ganz oder zur Hauptsache aufkommen ist usw. Einziges Organ ist der Stiftungsrat von 2 bis 5 Mitgliedern. Die Unterschriften von Hansueli Geissbühler und Heinz Schnyder sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen Peter Schnyder, Präsident, und Ursula Schnyder, Mitglied des Stiftungsrates; beide von Roggwil BE, in Burgdorf. Domizil: Max-Buri-Strasse 22, c/o Stifterfirma.

Bureau de Courteley

30. janvier 1987

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la maison Weber & Cie, à La Heutte (FOSC du 11. 10. 1986, no 237, p. 3874). Par décision du 10. 12. 1986 de la Direction de la Justice du canton de Berne l'acte de fondation a été totalement révisé. Dorénavant la fondation aura pour but: la prévoyance professionnelle en faveur des salariés de la fondatrice, resp. de l'employeur, ainsi que de leurs proches et survivants, contre les conséquences économiques de l'âge, du décès et de l'invalidité, dans le cadre de la LPP et de ses ordonnances d'exécution. Elle peut étendre au-delà des prestations minimales.

Büro Fraubrunnen

30. Januar 1987

Personalfürsorge der Interdomo SA, Münchenbuchsee, in Münchenbuchsee (SHAB Nr. 301 vom 24. 12. 1983, S. 4401). Gemäss Übernahmevertrag vom 28. 2. 1984 mit der Personalfürsorge der Firma Protherm AG, in Zürich, und Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern vom 22. 11. 1985 ist die Stiftung aufgehoben. Nachdem ihre Liquidation beendet ist, wird sie im Handelsregister von Fraubrunnen gelöscht.

Büro Laufen

5. Februar 1987

Personalfürsorge der Aluminium Laufen AG, in Laufen (SHAB Nr. 90 vom 20. 4. 1985, S. 1512). Neue Stiftungsratsmitglieder: Werner Felix, von und in Laufen, und Marcel Soncini, von Bonfol, in Zwingen. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

Büro Nidau

4. Februar 1987

Personalfürsorge der Firma Farbendruck Weber, in Brugg (SHAB Nr. 152 vom 4. 7. 1964, S. 2064). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern vom 20. November 1986 wurde die Stiftungsurkunde vollständig revidiert. Die Firma heisst neu: Personalfürsorge der Firma Farbendruck Weber AG. Der Zweck lautet neu wie folgt: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma durch Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an den Arbeitnehmer im Falle von Alter, Krankheit, Unfall oder Invalidität von ihm selbst, an den Arbeitnehmer im Falle von Krankheit, Unfall oder Invalidität seines Ehegatten, seiner minderjährigen oder erwerbsunfähigen Kinder oder anderer Personen, für deren Unterhalt er sorgt, und im Falle des Todes des Arbeitnehmers, an den überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt er im Zeitpunkt des Todes ganz oder zur Hauptsache aufgekomen ist. Die Stiftung darf auch Beiträge gemäss Art. 331 Abs. 3 OR aus vorgängig hierfür geöffneten und gesondert ausgewiesenen Mitteln an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen leisten, denen sich die Stifterfirma angeschlossen oder die sie selbst errichtet hat. Zur Erreichung des Stiftungszweckes oder einzelner Teile davon kann die Stiftung Versicherungsverträge zugunsten der Destinatäre oder eines Teils derselben abschliessen, wobei die Stiftung Versicherungsnehmerin und Begünstigte sein muss. Weitere Änderungen betreffen nicht publikationspflichtige Tatsachen. Alfred Aeberhard ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Bruno Murbach, von Gächlingen, in Port.

5. Februar 1987

Personalfürsorge der Firma WSB Walter Schaffner-Behrend AG, bisher in Unterengstringen (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1983, S. 3074). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 13. Dezember 1984, Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 26. Juli 1985 und Bestätigungsschreiben des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern vom 10. Dezember 1986 hat die Stiftung ihren Sitz nach Brugg verlegt und ihre Firma geändert in: Personalfürsorge der Firma Verfatéc H. Rieder. Gleichzeitig wurde der Zweck wie folgt geändert: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma Verfatéc H. Rieder, in Brugg, sowie deren Hinterbliebene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. In die reglementarische Vorsorge für die Fälle Alter, Tod und Invalidität kann auch der Arbeitgeber einbezogen werden. Der Stiftungszweck kann erfüllt werden: durch eine autonome Pensionskasse, wenn die versicherungstechnischen Voraussetzungen dazu erfüllt sind; durch Versicherungsverträge, wobei die Stiftung Versicherungsnehmerin sein muss; durch eine Alterssparkasse, allenfalls mit ergänzender, temporärer Todesfallrisikoversicherung. Die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Die ursprüngliche Stiftungsurkunde datiert vom 21. Dezember 1959 und wurde am 4. Dezember 1982 und am 19. Mai 1983 revidiert. Die Leitung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat, der aus 2 oder mehr Mitgliedern besteht. Walter Schaffner, Präsident, ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Einziges zeichnungsberechtigtes Mitglied ist neu: Hans Rieder, von St. Stephan, in Twann, Präsident mit Einzelunterschrift. Domizil: c/o Verfatéc H. Rieder, Moosweg 8, 2555 Brugg.

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

30. Januar 1987

Personalfürsorge der Firma Heinrich Hofer, Bauunternehmung, Oberthal, in Oberthal (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1974, S. 589). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern vom 23. Dezember 1986 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name lautet nun: Personalfürsorge der Firma Hofer AG Bauunternehmung Oberthal. Die Postleitzahl von Oberthal lautet neu: 3531 Oberthal.

Büro Thun

4. Februar 1987

Stiftung der Eric Schweizer Samen AG Thun, in Thun, Vorsorge für das Personal der Stifterfirma in Ergänzung der Personalfürsorge (SHAB Nr. 226 vom 28. 9. 1985, S. 3679). Neues Domizil: Blümlimattweg 14c, c/o Walter Allemann.

Luzern - Lucerne - Lucerna

2. Februar 1987

Stiftung Hilfsfonds der Papierfabrik Perlen, in Perlen, Gemeinde Buchrain (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1986, S. 398). Die Prokuren von Hans Fries, Hermann Jacques Weber und Walter Knecht sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Stettler, von Eggwil, in Buchrain, und Otto Hausmann, von Romanshorn, in Buchrain.

3. Februar 1987

Personalfürsorge der Sanitär Material AG, Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 217 vom 19. 9. 1981, S. 2978). Rudolf Studhalter ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Dr. Hanspeter Balmer, von Luzern, in Meggen; er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Mitglied. Peter Bossard, Mitglied, wohnt nun in Luzern. Erika Stamm, Mitglied, heisst nun infolge Heirat Erika Vogler, ist neu Bürgerin von Niederhordorf und wohnt neu in Melchtal.

4. Februar 1987

Wohlfahrtsstiftung der Firma Jakob Studhalter-Müller, in Horw (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1985, S. 128). Neue Adresse: Kantonsstrasse 135, bei der Stifterfirma, 6048 Horw.

5. Februar 1987

Personalfürsorge Hotel Palace, in Luzern (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1971, S. 1373). Peter Achermann ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Uri - Uri - Uri

3. Februar 1987

Stiftung Kraftwerk Göschenen, in Göschenen, Förderung der Ausbildung der Jugend von Göschenen usw. (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1974, S. 3346). Josef Huber, Präsident, Dr. Adolf Gugler, Vizepräsident, und Robert Regli, Mitglied, sind aus dem Stiftungsrat aus-

geschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hans-Rudolf Gugger, von Buchholterberg, in Göschenen, ist neu Präsident; Jörg Bucher, von und in Luzern, ist neu Vizepräsident; Walter Baumann, von und in Göschenen, ist neu Mitglied des Stiftungsrates; sie führen alle Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Domizil: bei Gemeindekanzlei, 6487 Göschenen.

Schwyz - Schwyz - Svitto

3. Februar 1987

Personalfürsorge der Firma GBC (Schweiz) AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 210 vom 8. 9. 1984, S. 3223). Die Unterschriften von Hans Sigrist, Präsident des Stiftungsrates, und Christine Blätler, Mitglied des Stiftungsrates, sind erloschen. Die Stiftung wird neu mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch Werner Meier, von Obersiggenthal, in Allschwil, Präsident des Stiftungsrates, und durch Meinrad Vonlanthen, von Alterswil, in Bachenbühl, Mitglied des Stiftungsrates.

3. Februar 1987

Vorsorge der Mühlevereinigung Innerschweiz-Zürich, in Schwyz (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1984, S. 3310). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 15. August 1986 und mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde, Kantonales Amt für berufliche Vorsorge, vom 29. September 1986 ist diese Stiftung aufgelöst. Nachdem ihre Liquidation beendet ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

3. Februar 1987

Personalfürsorge der Firma Dr. Sigrist AG, in Ennetbürgen (SHAB Nr. 96 vom 27. 4. 1985, S. 1615). Die Unterschrift von Helene Peter, Mitglied und Protokollführerin des Stiftungsrates, ist erloschen. Neu zeichnet kollektiv zu zweien: Rudolf Jann, von und in Ennetbürgen, Mitglied des Stiftungsrates.

Fribourg - Freiburg - Friburgo

Bureau de Fribourg

30. janvier 1987

Fondation pour le personnel de l'entreprise Sables et graviers Schiffen SA., à Fribourg (FOSC du 7. 1. 1978, no 5, p. 57). Siège transféré à Villars-sur-Glâne, route du Platy 10A. Statuts modifiés le 20. 1. 1987.

2 février 1987

Fondation d'études Maritainiennes, à Fribourg, stimuler et appuyer la recherche de la philosophie de Jacques Maritain, etc. (FOSC du 11. 12. 1982, no 289, p. 3970). Nouvelle adresse: rue d'Or 18. Rectification: le président s'appelle Ramon Sugranyes de Franch (et non pas Sigranyes).

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

30. Januar 1987

Stiftung für das Personal der Certina, Gebr. Kurth A.G., in Grenchen (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1985, S. 1127). Stiftungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten neu: Mariette Schwab-Schneeberger, von Arch, in Welschenrohr.

Büro Olten-Gösgen in Olten

2. Februar 1987

Stiftung Dorffest 77, in Däniken (SHAB Nr. 105 vom 8. 5. 1982, S. 1486). Die Unterschriften der bisherigen Mitglieder des Stiftungsrates Gottfried Saam, Präsident, und Pfarrer Albin Bossart sind erloschen. Neu führen Unterschrift zu zweien die Mitglieder des Stiftungsrates Hermann Spielmann, von Niedererinsbach, in Däniken, Präsident, und Pfarrer Melchior Odermatt, von Dallenwil, in Däniken. Domizil der Stiftung: Kärzstrasse, bei der Gemeindeverwaltung.

Büro Stadt Solothurn

4. Februar 1987

W. A. de Vigier Stiftung (Fondation W. A. de Vigier) (W. A. de Vigier Foundation), in Solothurn, Wengistrasse 2, c/o Schweizerische Volksbank (Neueintragung). Stiftungsurkunde: 22. 1. 1987. Die Stiftung bezweckt die aktive Wirtschaftsförderung, indem sie junge Leute, die Erfinder- und Pioniergeist zeigen und die mittels einer Aktiengesellschaft ein leistungsorientiertes Unternehmen mit einem vorausschreibaren Wachstumspotential anstreben, mit finanziellen Mitteln unterstützt; ferner Verleihung eines Preises an eine Person, die etwas Entscheidendes zur Bekämpfung der Krebskrankheit oder einer andern schweren Krankheit getan hat. Organe der Stiftung sind der aus 7 bis 10 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Einzelunterschrift führt Wilhelm A. de Vigier, von Solothurn, in London (GB), Präsident des Stiftungsrates; und Kollektivunterschrift zu zweien: Jean-Claude Strelbel, von Buttwil, in Solothurn, Vizepräsident des Stiftungsrates, und Dr. Urs Scheidegger, von Sumiswald, in Solothurn, Aktuar des Stiftungsrates.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

30. Januar 1987

Personalfürsorge der Firma Gass & Hafner, Architekten SIA, in Basel (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1986, S. 1015). Markus Schaub, Stiftungsratsmitglied, wohnt nun in Reinach BL.

30. Januar 1987

Personalfürsorge der Treuhand- und Revisionsbureau Peter Frei, in Basel (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1986, S. 594). Unterschrift Paul Frei, Stiftungsratspräsident, erloschen. Einzelunterschrift neu: Max Loop, von Wäldenstadt und Luzern, in Reinach BL, Stiftungsratssekretär (Nichtmitglied). Peter Frei, bisher Stiftungsratsmitglied, nun Stiftungsratspräsident, und Rudolf Kunz, Stiftungsratsmitglied, zeichnen nun einzeln.

2. Februar 1987

Schweizerische Kreditanstalt Vorsorge 2. Säule, in Basel (SHAB Nr. 177 vom 2. 8. 1986, S. 3025). Unterschrift Dr. Fritz Markus Rudolf, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Hans Peter Sorg, von Rütli (Rehental), in Horgen, und Thomas J. Zimmermann, von Basel, in Zürich, beide Stiftungsratsmitglieder.

5. Februar 1987

Personalfürsorge der Glomera Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB Nr. 139 vom 19. 6. 1982, S. 1999). Stiftung infolge Erschöpfung der Mittel aufgehoben. Liquidation beendet. Stiftung mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 22. 1. 1987 im Handelsregister gelöscht.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

4. Februar 1987

BVG-Stiftung H. + H. Furrer AG, in Lausen, Kanalstrasse 1, bei der Stifterfirma, neue Stiftung. Datum der Stiftungsurkunde: 15. Januar 1987. Zweck: berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma, mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundener Unternehmungen, sowie für deren Angehörige und Hinterlassene, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Die Stiftung kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende oder andere Vorsorge betreiben. Stiftungsrat: 2 oder mehr Mitglieder. Es führen Unterschrift zu zweien: Heinz Furrer-Schäfer, von und in Lausen, Stiftungsratspräsident, und Werner Widmer, von Gränichen, in Rothenfluh, Stiftungsratsmitglied.

5. Februar 1987

Ernst und Herta Koller-Ritter-Stiftung, in Binningen (SHAB Nr. 97 vom 26. 4. 1980, S. 1391). Unterschrift Fritz Wyler, Stiftungsratsmitglied, erloschen.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

30. Januar 1987

Pensionskasse der OBGT Otschweizerische Bürgschafts- und Treuhandgenossenschaft, in St. Gallen (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1986, S. 808). Neue Adresse: bei der Stifterfirma, Rorschacherstrasse 150, 9006 St. Gallen.

30. Januar 1987

Personalfürsorge der Firma Camelia Werk A.G., in Gossau (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1985, S. 2319). Neue Adresse: bei der Stifterfirma, Schlachthofstrasse 6-8, 9202 Gossau.

30. Januar 1987

Stiftung für junge Behinderte, bisher in Horw (SHAB Nr. 65 vom 17. 3. 1984, S. 955). Gemäss Zustimmung des Eidg. Departementes des Innern vom 1. 12. 1986 wurde der Sitz der Stiftung nach St. Gallen verlegt. Die ursprünglich vom 10. 4. 1932 datierende Stiftungsurkunde wurde entsprechend geändert. Zweck wie bisher: ideelle und materielle Hilfeleistung an behinderten Kindern und jungen Menschen in der Schweiz. Einbezug derer Familienmitglieder. Förderung der Bildung und Erholung behinderter Kinder und junger Menschen, bei denen eine ergänzende oder zusätzliche Hilfe erforderlich ist. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus 4 bis 7 Mitgliedern, sowie die Kontrollstelle. Dem Stiftungsrat gehören wie bisher an Walter Schär, von und in Wil SG, Präsident; Karl Fischer, von und in St. Gallen, Vizepräsident; Helen Candrea, von Stierva, in Buchs SG, und Pius Eigenmann, von Waldkirch, in Neu St. Johann, Gemeinde Krummenau. Der Präsident zeichnet mit dem Vizepräsidenten oder mit je einem anderen Mitglied kollektiv zu zweien. Adresse: c/o Anton Meyer, Klosterhof 6f, 9001 St. Gallen.

3. Februar 1987

Stiftung Kindergarten Niederuzwil, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil (SHAB Nr. 110 vom 14. 5. 1983, S. 1650). Die Unterschrift von Marcel Casutt, Präsident des Stiftungsrates, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat und als Präsident gewählt: Peter Trachsel, von Frutigen, in Uzwil.

3. Februar 1987

Personalfürsorge der Firma AG für Bauleitung, St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1983, S. 3479). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 26. Januar 1987 wurde die Stiftungsurkunde teilweise revidiert. Die Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

4. Februar 1987

Personalfürsorge der Elektro Frei AG, in Widnau (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1983, S. 4076). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 15. September 1986 wurde die Stiftungsurkunde teilweise revidiert. Die Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache.

4. Februar 1987

Otschweizerische Stiftung für klinische Krebsforschung, in St. Gallen. Unter diesem Namen besteht aufgrund der öffentlichen Urkunde vom 24. September 1986 eine Stiftung. Sie bezweckt, die klinische, d. h. patientenbezogene, Krebsforschung in der Region Otschweiz zu betreiben und zu fördern, so insbesondere Forschungsprojekte zu unterstützen, Weiterbildungs- und Forschungsaufenthalte sowie alle mit der klinischen Krebsforschung in Zusammenhang stehenden Aufgaben zu finanzieren. Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat, bestehend aus 3 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören an Prof. Dr. Hansjörg Senn, von Bertschikon, in St. Gallen, Präsident; Rudolf Schläpfer, von Grub AR, in Morschwil, Vizepräsident; Eva Segmüller, von Altstätten, in St. Gallen; Prof. Dr. Volker Diehl, deutscher Staatsangehöriger, in Köln (D), und Beat Brülisauer, von Haslen, in Goldach. Die Mitglieder des Stiftungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien. Adresse: c/o Advokaturbüro Dr. P. Nabholz, Bahnhofplatz 1, 9000 St. Gallen.

5. Februar 1987

Personalfürsorge der Thermalbäder und Grand-Hotels Bad Ragaz, in Bad Ragaz (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1984, S. 4584). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 26. Januar 1987 wurde die Stiftungsurkunde neu gefasst. Der Name der Stiftung lautet nun: Ergänzungsvorsorge der Thermalbäder und Grand-Hotels Bad Ragaz. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

Graubünden - Grisons - Grigioni

28. Januar 1987

Engadiner Museum in St. Moritz, in St. Moritz, (SHAB Nr. 159 vom 10. 7. 1976, S. 1969). Roman Andrea Gilli, Präsident, und Dr. Rudolf Preiswerk, Aktuar, sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des Stiftungsrates: Dr. Guido Lazzarini, von Rossa, in Samedan, Präsident, und Ernst Fasser, von Münstair, in St. Moritz, Aktuar; Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar.

6. Februar 1987

Personalfürsorgestiftung der Firma Bezzola & Cie. AG, in Scuol (SHAB Nr. 90 vom 19. 4. 1975, S. 1033). Gemäss Verfügung vom 14. 1. 1987 des Justiz- und Polizeidepartementes (Aufsichtsbehörde) wurde die Stiftungsurkunde revidiert. Neue Zweckumschreibung: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Die übrigen Änderungen enthalten keine publikationspflichtigen Tatsachen.

Aargau - Argovie - Argovia

Berichtigung

Stiftung der Hetex Garn AG für die Finanzierung eines Jugendfestes oder von Schulreisen der Schulen von Niedertenz, in Niedertenz (SHAB Nr. 30 vom 7. 2. 1987, S. 499). Unterschrift zu zweien führt neu: Hans-Rudolf Burckhardt, von Basel, in Däniken, Stiftungsratsmitglied.

4. Februar 1987

Personalfürsorgestiftung der MLB Max Bertschinger AG, in Villmergen (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1984, S. 1492). Durch Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge vom 17. 10. 1986 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Zweck nun: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin und ihre Angehörigen und Hinterbliebenen sowie Personen, für die der Arbeitnehmer gesorgt hat, bei unverschuldeter Notlage, Arbeitslosigkeit, Alter, Invalidität, Unfall, Krankheit und Tod. Stiftungsrat nun: 2 oder mehr Mitglieder.

4. Februar 1987

Personalfürsorgestiftung der Brauerei H. Müller Aktiengesellschaft, in Baden (SHAB Nr. 133 vom 12. 6. 1982, S. 1902). Durch Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge vom 3. 12. 1986 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Zweck nun: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin sowie deren Hinterbliebene bei Alter, Krankheit, Invalidität, Tod und besonderen Notlagen.

4. Februar 1987

Personalfürsorgestiftung der Fritz Berner AG, in Rapperswil (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1975, S. 3260). Neue Stiftungsurkunde vom 31. 10. 1986 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 10. 12. 1986. Zweck nun: Leistung von Finanzierungsbeiträgen, Leistungen in Härtefällen und Kadervorsorge für aktive oder ausgeschiedene Angestellte und Arbeiter der Stifterin, eventuell auch deren Angehörige. Stiftungsrat nun: 1 bis 3 Mitglieder.

4. Februar 1987

Personalfürsorgestiftung der Hirt AG Reinach, in Reinach (SHAB Nr. 249 vom 25. 10. 1986, S. 4069). Neue Stiftungsurkunde vom 5. 11. 1986 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 19. 12. 1986. Zweck nun: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Hinterbliebene bei Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität und besonderer Notlage.

5. Februar 1987

Fürsorgestiftung der Firma Hoch- und Tiefbau Aktiengesellschaft Aarau, in Aarau (SHAB Nr. 196 vom 24. 8. 1985, S. 3273). Durch Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge vom 8. 10. 1986 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Name nun: Finanzierungsstiftung der Hoch- & Tiefbau AG, Aarau. Zweck nun: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Stifterin sowie deren Hinterbliebene bei Alter, Invalidität und Tod sowie unverschuldeter Notlage. Stiftungsrat nun: 1 oder mehrere Mitglieder. Unterschrift zu zweien neu: Anne Marie Bay, von Aarau, Suhr und Münchenstein, in Aarau, Stiftungsratsmitglied.

6. Februar 1987

Personalfürsorgestiftung der WEZ Kunststoffwerk AG, in Oberentfelden (SHAB Nr. 190 vom 17. 8. 1985, S. 3176). Unterschrift Martin Hochstrasser, Stiftungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Hans G. Rhyner, von Elm und Buchs SG, in Kölliken, Stiftungsratspräsident.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

3. Februar 1987

Personalfürsorgestiftung der Metallwarenfabrik Nägeli AG, in Güttingen (SHAB Nr. 166 vom 20. 7. 1985, S. 2800). Hans Kessler, Aktuar, ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Christoph Nägeli, von Landschlacht, in Güttingen, als Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt.

3. Februar 1987

Pensionskasse der SIA, in Frauenfeld (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1983, S. 3818). Roger Jenni, Vizepräsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Hansruedi Tödtli, bisher Mitglied, wurde zum Vizepräsidenten (Vertreter der Versicherten) ernannt. Hans Hintermeister, Mitglied, bisher Vertreter der Versicherten, wurde zum Vertreter der Stifterfirma ernannt. Neu wurde Rudolf Wegmann, von Marthalen, in Rheinau, als Mitglied und Protokollführer (Vertreter der Versicherten), und Werner Hülzinger, von Gachnang, in Islikon, als Mitglied (Vertreter der Versicherten) in den Stiftungsrat gewählt. Ein Vertreter der Stifterfirma zeichnet kollektiv mit je einem Vertreter der Versicherten. André Müller, bisher Kassenverwalter, ist nun Geschäftsführer (nicht Mitglied des Stiftungsrates); er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Februar 1987

Personal-Vorsorgestiftung der Milchpulverfabrik Sulgen, in Sulgen (SHAB Nr. 190 vom 17. 8. 1985, S. 3177). Kurt Christen, Mitglied, ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Gottfried Keiser, von Hergiswil NW, in Bürglen TG, als Mitglied (Arbeitnehmervertreter) in den Stiftungsrat gewählt. Ein Arbeitgebervertreter zeichnet kollektiv mit einem Arbeitnehmervertreter.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Bellinzona

27 gennaio 1987

Fondazione collettiva della Basilese, Compagnia d'assicurazione sulla vita, per la previdenza professionale nella Svizzera di lingua italiana, in Bellinzona (FUSC del 24. 1. 1987, n. 18, p. 299). Recapito: c/o Basilese, Compagnia d'assicurazione sulla vita, viale Guisan 5c, Bellinzona.

2 febbraio 1987

Fondazione trasporti per persone handicappate, in Bellinzona (FUSC del 4. 10. 1986, n. 231, p. 3800). Nuovo recapito: viale Portone 23 (uffici propri).

Ufficio di Mendrisio

6 febbraio 1987

Ricovero Antonio fu Leopoldo Torriani, in Mendrisio (FUSC del 1. 2. 1986, n. 26, p. 400). Piero Cattaneo, già vice-presidente, è ora presidente del consiglio di amministrazione; Plinio Ceppi, già presidente, è ora vice-presidente del consiglio di amministrazione. Entrambi con firma collettiva a due come finora.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Aigle

4 février 1987

Fondation Renée Hoffmann, à Villeneuve (FOSC du 16. 8. 1986, p. 3207). Statuts modifiés le 11 décembre 1986. Nouveau but: aider les asthmatiques économiquement faibles habitant le canton de Vaud à obtenir des appareils spécifiques, non pris en charge par les caisses maladies pouvant améliorer leurs conditions de vie; mettre à disposition ou fournir des appareils ou équipements non pris en charge par l'Etat et les caisses maladies, à des personnes économiquement faibles habitant le canton de Vaud, pour leur permettre de rester dans leur logement et leur éviter, dans la mesure du possible, d'être hospitalisés.

Bureau de Lausanne

30 janvier 1987

Fondation Clémence, à Lausanne (FOSC du 23. 6. 1979, p. 2026). Henri Sattiva, qui n'est plus secrétaire, est nommé président et signe désormais collectivement à deux. Raymond Baudère, qui n'est plus président, reste membre et signe désormais collectivement à deux avec le président. Le trésorier Jean-François Journot signe désormais collectivement à deux avec le président. Nouveau membre du conseil: Jean-Martin Kälin, de et à Pully, secrétaire; il signe collectivement à deux avec le président.

30 janvier 1987

Fonds de prévoyance en faveur des employés supérieurs de A la Fermière S.A. et Produits Laitiers Lausanne S.A., à Lausanne (FOSC du 1. 2. 1986, p. 400). La signature de Jean Duruz est radiée. Nouveaux membres du conseil avec signature collective à deux: Jean Savary, de et à Sâles (Gruyère), président; Alphonse Castella, de et à Sommentier, et Christian de Trey, de Payerne, à Pully, secrétaire.

30 janvier 1987

Caisse paritaire de retraite pour l'industrie de la carrosserie, à Lausanne (FOSC du 22. 11. 1986, p. 4482). Statuts modifiés le 15 décembre 1986 (décision du Département de l'intérieur et de la santé publique). Siège transféré à Prilly, avenue de la Confédération 21. Nouveau but: assurer les membres de la Société Vaudoise des Carrossiers en automobiles, ainsi que leur personnel, contre les conséquences économiques de la retraite, de l'invalidité et de la mort. Comité: 6, 8 ou 10 membres.

2 février 1987

Fonds social en faveur du personnel de Trio agence conseil en marketing et publicité S.A., à Lausanne (FOSC du 25. 1. 1986, p. 306). La signature de Brigitte Bernhardsgrütter est radiée. Nouveau membre du conseil: Werner Rüdin, de Seltisberg, à Lausanne; il signe collectivement à deux, toutefois pas avec Michel Savary.

2 février 1987

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Trio agence conseil en marketing et publicité S.A., à Lausanne (FOSC du 16. 11. 1985, p. 4317). La signature de Brigitte Bernhardsgrütter est radiée. Nouveau membre du conseil: Werner Rüdin, de Seltisberg, à Lausanne; il signe collectivement à deux, toutefois pas avec Michel Savary et Christiane Sonney.

3 février 1987

Fonds de prévoyance Kudelski-Nagra, à Cheseaux-sur-Lausanne, fondation (FOSC du 25. 3. 1978, p. 921). Statuts modifiés le 9 janvier 1987 (décision du Département de l'intérieur et de la santé publique). Nouveau but: venir en aide aux membres du personnel de la fondatrice et des sociétés affiliées en cas de vieillesse et d'invalidité, ainsi qu'à leur famille s'ils venaient à décéder. Conseil: 8 membres au minimum. La signature de Jean-Claude Dupraz, Michel Hawrliow et Louis Favre est radiée. Georges Marquet (membre du conseil inscrit) est nommé président et continue à signer collectivement à deux. Nouveaux membres du conseil avec signature collective à deux: Lucien Piaget, de St-Sulpice NE, à Prilly, vice-président, et Charles Andrey, de Cerniat FR, à Lausanne, secrétaire.

4 février 1987

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la société Albion House Ltd, à Lausanne (FOSC du 11. 3. 1972, p. 638). La signature de Pierre Berson est radiée. François Boudry (membre du conseil inscrit) est nommé président et Michel Seeger (membre du conseil inscrit), secrétaire; tous deux continuent à signer collectivement à deux.

5 février 1987

Fonds de prévoyance en faveur des employés de la Chambre vaudoise du commerce et de l'industrie - Association des industries vaudoises - et des institutions qui en dépendent, à Lausanne (FOSC du 16. 7. 1983, p. 2483). Statuts modifiés le 19 janvier 1987 (décision du Département de l'intérieur et de la santé publique). Nouveau but: prémunir le personnel de la fondatrice et des institutions qui en dépendent, contre les conséquences économiques de la retraite, de l'invalidité et du décès. Conseil: nombre pair de membres, quatre au moins.

Bureau de Morges

30 janvier 1987

Fondation Perceval pour l'épanouissement des handicapés mentaux, à St-Prex (FOSC du 7. 3. 1981, p. 735). Démissions: Jean Wahl, président, Clovis Rapin, membre; leur signature est radiée. Nominations: Alphonse Stäubli, d'Oberwil-Lieli, à Lausanne, président; René Faessler, de Bronschhofen, à Le Locle, membre, signature collective à deux du président et du vice-président signant avec un des membres.

Bureau de Nyon

30 janvier 1987

Fondation en faveur du personnel de l'Entreprise Louis Bally & Fils S.A., à Nyon (FOSC du 28. 1. 1984, p. 332). Michel Bally (décédé) et Francette Errera ne sont plus membres; leur signature est radiée. Roland Bally demeure seul membre et signe individuellement.

5 février 1987

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Compagnie de Gestion et de Banque Gonet S.A., à Nyon (FOSC du 11. 1. 1986, p. 109). Elsa Brozzi, de Trun, à Begnins, est membre du conseil avec signature collective à deux.

Valais - Wallis - Vallee

Bureau de Sion

4 février 1987

Fondation de la Caisse de Pension du Bâtiment et du Génie Civil et des branches annexes de la construction en faveur des travailleurs et des employeurs de l'industrie du bâtiment du canton du Valais, à Sion (FOSC du 29. 1. 1983, no 24, p. 340). La signature de Michel Bosi, président, ainsi que celle de Amy Pierroz, gérant, est radiée. Beat Anthamatten, vice-président, inscrit, devient président; Claude Métrailler, de Salins, à Vétroz, est nommé vice-président et Gérard Rausis, d'Orsières, à Saxon, gérant. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du gérant.

Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

Bureau de Boudry

2 février 1987

Fondation en faveur des Cadres et du Personnel de Electrona S.A., à Boudry (FOSC du 6. 11. 1982, no 259, p. 3552). Albert Ausdauer, président, est décédé; sa signature est radiée. Carlos Grosjean, de La Chaux-de-Fonds et Plagne, à Auvornier, a été nommé président avec signature collective à deux.

Bureau de Locle

2 février 1987

Fonds de prévoyance Grimler, à Locle (FOSC du 28. 5. 1966, no 123, p. 1750). Willy-Charles Grimler étant décédé, sa signature est radiée. Pierre Grimler, jusqu'ici secrétaire-caissier, est en outre désormais président, toujours avec signature individuelle.

Bureau de Neuchâtel

2 février 1987

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Maison A. Hildenbrand & Cie, à Saint-Blaise (FOSC du 19. 3. 1983, no 66, p. 924). La signature de Walter Stucki, membre, décédé, est radiée.

3 février 1987

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Chambre neuchâteloise du commerce et de l'industrie, à Neuchâtel (FOSC du 1. 12. 1984, no 282, p. 4284). La signature de Pierre Uher, président, Eric Guilloid, vice-président, et Paul Fallet, membre, démissionnaires, est radiée. Sylvain Gérard Bernasconi est actuellement à Colombier NE. Nouveaux membres du comité avec signature collective à deux: Cyrille Brunner, de Bevaix, à Peseux, président; Ursula Tscharner, de Feldis, à Auvornier, vice-présidente, et Jean-Louis Pochon, de Cortaillod, à Auvornier.

Genève - Genf - Ginevra

30 janvier 1987

Fondation de prévoyance-retraite en faveur des employés de Bosson, Combustibles et Chauffages, société en nom collectif, à Carouge (FOSC du 16. 4. 1983, p. 1249). Mirella Bettinelli, d'Italie, à Vernier, membre du conseil, signe collectivement à deux.

30 janvier 1987

Fondation de prévoyance des concierges professionnels de Brollet et Cie, à Genève (FOSC du 8. 5. 1982, p. 1487). Les pouvoirs de Jean Marie Schaller sont radiés.

30 janvier 1987

Fondation pour la prévoyance professionnelle obligatoire en faveur du personnel des services internes de La Genevoise, Compagnie générale d'Assurances, à Genève (FOSC du 28. 12. 1985, p. 4842). Les pouvoirs d'Eva Darbellay sont radiés. Jocelyne Rousseau, de France, à Saint-André-de-Boège (F), membre du conseil, signe collectivement avec François Peyrot ou Pierre Bricchet ou René Lecoultre.

30 janvier 1987

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la maison Louis-A. Leuba SA, à Genève (FOSC du 10. 12. 1983, p. 4229). Les pouvoirs d'Hermano Pereira sont radiés. Jürg Thurnherr, jusqu'ici président, reste seul membre du conseil et signe désormais individuellement.

30 janvier 1987

Fondation en faveur du personnel de Brunschwig & Cie et des sociétés affiliées, à Genève (FOSC du 23. 8. 1986, p. 3291). Nouvel acte de fondation du 23. 1. 1987. Nouveau but: prémunir les membres du personnel de l'entreprise contre les conséquences économiques résultant de la vieillesse, de l'invalidité et du décès. Administration: conseil paritaire de 2 membres au moins.

30 janvier 1987

Fondation de prévoyance du personnel de ERBAT Entreprises Réunies du Bâtiment, des Aménagements et des Travaux Publics, à Chêne-Bougeries (FOSC du 28. 12. 1985, p. 4842). Nouvel acte de fondation du 23. 1. 1987. But: prémunir les membres de l'entreprise contre les conséquences économiques résultant de la vieillesse, de l'invalidité et du décès. Administration: conseil paritaire de 2 membres au moins.

30 janvier 1987

Caisse de pension de la maison Gonet & Cie, à Genève (FOSC du 12. 1. 1985, p. 132). Acte de fondation modifié le 27. 1. 1987. Administration: conseil paritaire de 4 membres au moins.

30 janvier 1987

Fondation pour la Recherche Archéologique aux Kellia, à Collonge-Bellerive (FOSC du 4. 10. 1986, p. 3800). Acte de fondation modifié le 26. 1. 1987 sur un point non soumis à publication.

Marken - Marques - Marchi
Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

350650. Hinterlegungsdatum: 8. Oktober 1986.
 Herren Globus AG, Eichstrasse 27, 8045 Zürich. - Fabrikation und Handel.
 Bekleidungsstücke für Herren, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Haus-
 schuhe. (Int. Kl. 25)



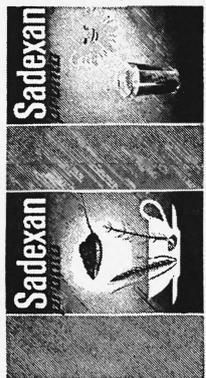
350651. Date de dépôt: 10 octobre 1986.
 Gerni Cleaning Equipment A/S, Myntevvej 2, Hølsled, Randers (Danemark).
 - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 222711. Rai-
 son modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court
 depuis le 10 octobre 1986.

Appareils d'épuration de vapeur, appareils d'épuration d'eau chaude, appa-
 reils d'épuration d'eau froide et générateurs de vapeur. (Cl. int. 11)



350652. Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1986.
 Aktiengesellschaft für chemische Unternehmen (SADEC) (Société
 Anonyme d'Entreprises Chimiques (SADEC) (Società Anonima per
 Imprese Chimiche (SADEC) (SADEC) Chemical Enterprises Incorporat-
 ed) (Societat Anonima para Empreses Químiques (SADEC)), Rotzberg-
 strasse 7, 6362, Stansstad. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit
 abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 218968. Die Schutzfrist aus der
 Erneuerung läuft vom 23. Juni 1986 an.

Stärkungsmittel; Vitamine und Vitaminpräparate; pharmazeutische und
 medizinische Präparate und Produkte; diätetische Nahrungsmittel; Nahrungs-
 mittel; Babykost. (Int. Kl. 5, 29, 30, 31)



350653. Hinterlegungsdatum: 10. Oktober 1986.
 Thurella AG, Industriestrasse, 9220 Bischofszell. - Fabrikation und Handel.
 - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 219213. Die
 Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. August 1986 an.

Biere, Mineralwässer und andere alkoholfreie Getränke, Fruchtgetränke und
 Fruchtsäfte, Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getran-
 ken; alkoholische Getränke. (Int. Kl. 32, 33)



350654. Date de dépôt: 28 novembre 1986.
 H&H Seblanini, 7, avenue du Lignon, 1219 Genève. - Fabrication et com-
 merce.

Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces métaux ou en plaqué;
 joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, horlogerie et instruments chrono-
 métriques; tous les produits précisés de provenance suisse. (Cl. int. 14)



GENEVA STAR JSA

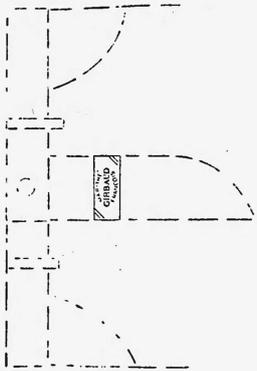
350655. Hinterlegungsdatum: 15. Oktober 1986.
 Walser & Co. AG, Dorf, 9044 Wald AR. - Handel. - Übertragung und
 Erneuerung der Marke Nr. 223120 vom Walser & Co., Wald. Die Schutzfrist
 aus der Erneuerung läuft vom 23. August 1986 an.

Körbe aus verzinktem Draht für die Landwirtschaft und den Haushalt; Iran-
 für die Tierfütterung; Viehhilfsapparate mit Akkumulatoren und Netz-
 anschlussgeräte; elektrische Heizelemente. (Int. Kl. 6, 9, 11, 31)



350656. Date de dépôt: 13 octobre 1986.
 M.F.G.-Design, 14, Rue des Colomes du Trône, Paris (France). - Fabrica-
 tion et commerce.

Pantalons. (Cl. int. 25)



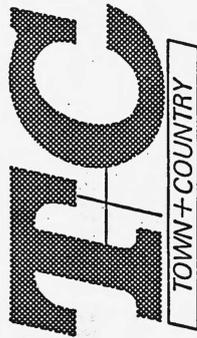
350657. Date de dépôt: 17 octobre 1986.
 Aelter Meusy S.A., 6, ruelle du Canal, 2926 Boncourt. - Fabrication et com-
 merce.

Appareils de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de séchage,
 appareils pour griller et cuisiner sur des braises, appareils pour nettoyer les
 cendres dans le foyer d'une cheminée. (Cl. int. 7, 11, 21)



350658. Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1986.
 The Firestone Tire & Rubber Company, 1200 Firestone Parkway, Akron
 (Ohio, USA) - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter
 Warenangabe der Marke Nr. 221490. Die Schutzfrist aus der Erneuerung
 läuft vom 21. Oktober 1986 an.

Fahrzeugreifen und -schläuche. (Int. Kl. 12)



350659. Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1986.
 J. & P. Coats, Limited, 155, St. Vincent Street, Glasgow (Schottland, Gross-
 britannien). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter
 Warenangabe der Marke Nr. 222819. Die Schutzfrist aus der Erneuerung
 läuft vom 21. Oktober 1986 an.

Textilfasern, Roh-Garne und Zwirne aller Art, speziell aus Baumwolle,
 Wolle, Flachs, Leinen, Hanf, Jute, Ramie, Seide, Kunstseide und Kunstfa-
 sern sowie daraus hergestellte Waren, nämlich Nähfäden, Handstopfgarne,
 Strickgarne, Strickgarne, Häkelgarne, Bänder und dergleichen. (Int. Kl. 22, 23, 26)



350660. Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1986.
 J. & P. Coats, Limited, 155, St. Vincent Street, Glasgow (Schottland, Gross-
 britannien). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter
 Warenangabe der Marke Nr. 222821. Die Schutzfrist aus der Erneuerung
 läuft vom 21. Oktober 1986 an.

Textilfasern, Roh-Garne und Zwirne aller Art, speziell aus Baumwolle,
 Wolle, Flachs, Leinen, Hanf, Jute, Ramie, Seide, Kunstseide und Kunstfa-
 sern.

sern sowie daraus hergestellte Waren, nämlich Nähfäden, Handstopfgarne,
 Strickgarne, Strickgarne, Häkelgarne, Bänder und dergleichen. (Int. Kl. 22, 23, 26)



350661. Date de dépôt: 22 octobre 1986.
 Fausto Salvioni-Prigalli succ. di Eleda Prigalli ved. fu Paolo, via Laviz-
 zari 16, 6830 Chiasso. - Commercio.

Zalferano. (Cl. int. 30)



350662. Hinterlegungsdatum: 22. Oktober 1986.
 Geissmann Papier AG, 5612 Villmergen, Postadresse: Güterstrasse 5, 5605
 Dittikon. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 220443.
 Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Oktober 1986 an.

Papiere aller Art, Kunststofffolien und aus diesen Materialien hergestellte
 Packungen und Verpackungsmaterialien, wie Beutel, Taschen, Bogen, Rol-
 len, bedruckt und unbedruckt. (Int. Kl. 16, 17)



J. Henry Schroder Bank AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1986
(nach Gewinnverteilung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	7 293 115.97
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	283 446 225.—
Bankendebitoren auf Zeit		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	244 460 850.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	84 675 356.—	Kreditoren auf Sicht	47 698 711.55
Wechsel und Geldmarktpapiere	23 300 321.65	Kreditoren auf Zeit	58 436 359.15
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	64 497.65	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	56 224 019.34
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	28 339 790.42	Sonstige Passiven	43 219 945.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	57 294 177.55	Dividende	4 400 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	37 010 384.16	Aktienkapital	20 000 000.—
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen		Gesetzliche Reserve	4 800 000.—
an öffentlich-rechtliche Körperschaften	67 289 340.64	Allgemeine Reserve	20 500 000.—
Wertschriften	109 985 780.20	Vortrag auf neue Rechnung	116 759.66
Dauernde Beteiligungen	1 219 410.—		
Sonstige Aktiven	33 347 951.01		
	489 911 116.33		489 911 116.33
	Fr.		Fr.
Garantien und Verpflichtungen aus Akkreditiven	24 644 227.06	Garantien und Verpflichtungen aus Akkreditiven	24 644 227.06
Forderungen aus festen Termingeschäften		Verpflichtungen aus festen Termingeschäften	
in Wertpapieren, Edelmetallen und Waren	770 005.50	in Wertpapieren, Edelmetallen und Waren	1 209 651.85
Zusammenstellung der Wertschriften			
	Fr.		Fr.
Schweizerische Obligationen:			
Banken	2 023 500.—		
Schweizerische Aktien und andere Beteiligungspapiere:			
Banken	802 193.50		
Finanzgesellschaften	175 870.—		
Industrielle Unternehmen	66 590.—	3 068 153.50	
Ausländische Obligationen:			
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	379 250.53		
Anderere	103 115 376.42	103 494 626.95	
Ausländische Aktien und andere Beteiligungspapiere		3 422 999.75	
		109 985 780.20	
Zusammenstellung der dauernden Beteiligungen			
	Fr.		Fr.
Schweizerische Aktien und andere Beteiligungspapiere:			
Finanzgesellschaften		200 000.—	
Ausländische Aktien und andere Beteiligungspapiere:			
Banken	1 000 000.—		
Finanzgesellschaften	19 410.—	1 019 410.—	
		1 219 410.—	
Gliederung der Auslandaktiven			
	Fr.		Fr.
Gesamtbetrag der Auslandaktiven		432 732 635.81	
– davon Bankendebitoren			
bis zu 90 Tagen	105 019 480.97		
über 90 Tage	13 288 004.09		
Total Bankendebitoren im Ausland	118 307 485.06		

Gewinn- und Verlustrechnung 1986

Aufwand	Fr.	Ertrag	Fr.
Passivzinsen	15 547 211.84	Aktivzinsen	14 560 194.85
Kommissionsaufwand	411 219.91	Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	1 930 364.78
Bankbehörden und Personal	9 162 573.75	Kommissionsertrag	14 485 417.93
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	1 559 810.40	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	1 852 671.26
Geschäfts- und Bürokosten	7 857 241.62	Wertschriftenertrag	9 986 399.92
Steuern	2 147 365.75	Verschiedenes	577 407.34
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	2 762 953.80		
Reingewinn 1986	3 944 079.01		
	43 392 456.08		43 392 456.08

Gewinnverteilung

	Fr.
Gewinnvortrag aus 1985	172 680.65
Reingewinn 1986	3 944 079.01
Total	4 116 759.66
Zuweisung an die gesetzliche Reserve	400 000.—
Zuweisung an die allgemeine Reserve	3 600 000.—
Vortrag auf neue Rechnung	116 759.66
Total	4 116 759.66
Ausschüttung einer Dividende	
zu Lasten der allgemeinen Reserve	2 400 000.—
Ausschüttung einer Spezialdividende	
zu Lasten der allgemeinen Reserve	2 000 000.—

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen
Bauabteilung Kreis IIBahnhof Zug
Umbau Dienstgebäude
Elektrische Installationen BKP 232 exkl. BKP 232.3/4

Submissionsunterlagen sind erhältlich, gegen Einsendung eines frankierten und adressierten Couverts C4, bei:

SBB Bau II, Sektion NF/Sa, Güterstrasse 5, 6005 Luzern.

Angebote mit der Aufschrift «Bahnhof Zug, Umbau Dienstgebäude, elektrische Installationen» sind der Bauabteilung des Kreises II der SBB, in 6002 Luzern, bis 6. März 1987 verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 30. September 1987 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Dienstag, 10. März 1987, 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude Luzern, Schweizerhofquai 6, 1. Stock, Konferenzsaal Nr. 117. Hierzu haben die beteiligten Unternehmer oder deren Vertreter und die Geschäftsleitungen der Unternehmerverbände Zutritt. (M 72)

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen
Bauabteilung Kreis IIIArbon
Aussenrenovation des Aufnahmegebäudes
Gerüstungen/Malerarbeiten

Aufgabe der Pläne und Übernahmebedingungen ab Montag, 2. März 1987, bei der Sektion Bahndienst 3, Hauptbahnhof, 9001 St. Gallen (Tel. 071 22 10 21, intern 412). Eingabeformulare sind dort erhältlich.

Angebote mit der Aufschrift «Arbon Gerüstungen/Malerarbeiten» sind der Bauabteilung Kreis III der SBB, 8021 Zürich, bis Dienstag, 24. März 1987, verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. Dezember 1987 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Donnerstag, 26. März 1987, 11.30 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 95, 3. Stock, Zimmer 305. Hierzu haben die beteiligten Unternehmungen und die Geschäftsleitungen der Unternehmerverbände Zutritt. (M 78)

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen
Bauabteilung Kreis IIIMünsterlingen-Scherzungen
Aussenrenovation des Aufnahmegebäudes
Gerüstungen/Malerarbeiten

Aufgabe der Pläne und Übernahmebedingungen ab Montag, 2. März 1987, bei der Sektion Bahndienst 3, Hauptbahnhof, 9001 St. Gallen (Tel. 071 22 10 21, intern 412). Eingabeformulare sind dort erhältlich.

Angebote mit der Aufschrift «Münsterlingen-Scherzungen Gerüstungen/Malerarbeiten» sind der Bauabteilung Kreis III der SBB, 8021 Zürich, bis Dienstag, 24. März 1987, verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. Dezember 1987 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Donnerstag, 26. März 1987, 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 95, 3. Stock, Zimmer 305. Hierzu haben die beteiligten Unternehmungen und die Geschäftsleitungen der Unternehmerverbände Zutritt. (M 77)

GATT Code des normes: Notification 86.197

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>AUTRICHE</u>
2. Organisme responsable: Ministère fédéral de l'agriculture et des forêts
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 <input checked="" type="checkbox"/> , 2.6.1 <input type="checkbox"/> , 7.3.2 <input type="checkbox"/> , 7.4.1 <input type="checkbox"/> , autres:
4. Produits visés (Le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Aliments pour animaux
5. Intitulé: Clause additionnelle au Règlement de 1976 relatif aux aliments pour les animaux
6. Teneur: Cette clause additionnelle a pour objet d'adapter à l'évolution récente le Règlement autrichien de 1976 relatif aux aliments pour les animaux. Les tableaux qui y sont joints indiquent le champ d'utilisation des produits visés (teneur minimale et maximale en substances autorisées), les produits dont l'utilisation est interdite, ainsi que les additifs qui peuvent être employés ou dont l'utilisation est limitée dans diverses sortes d'aliments pour animaux.
7. Objectif et justification: Mesures destinées à protéger la santé des personnes Adaptation de la législation en vigueur
8. Documents pertinents: Journal officiel fédéral n° 97/1952 n° 28/1977 et n° 33/1985 (modifié)
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: 1er janvier 1987, vraisemblablement
10. Date limite pour la présentation des observations: 15 décembre 1986
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OPAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 86.198

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>AUTRICHE</u>
2. Organisme responsable: Ministère fédéral de la santé et de l'environnement
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 <input type="checkbox"/> , 2.6.1 <input checked="" type="checkbox"/> , 7.3.2 <input type="checkbox"/> , 7.4.1 <input type="checkbox"/> , autres:
4. Produits visés (Le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Produits chimiques
5. Intitulé: Projet de loi portant réglementation de l'utilisation des substances dangereuses, en vue de protéger les personnes et l'environnement.
6. Teneur: Ce projet de loi contient des dispositions réglementaires pour un contrôle efficace des diverses substances chimiques et de leur utilisation; il tient aussi compte des effets toxiques qui peuvent accompagner la production ou la consommation de produits chimiques. Il réglemente l'élimination et la commercialisation des substances, préparations ou biens manufacturés toxiques et prévoit la possibilité de les interdire.
7. Objectif et justification: Santé et sécurité des personnes
8. Documents pertinents: Néant
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Dix-huit mois après sa publication - premier jour du mois suivant
10. Date limite pour la présentation des observations: 15 décembre 1986
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OPAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 86.199

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>AUTRICHE</u>
2. Organisme responsable: Office fédéral autrichien de métrologie et d'inspection
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 <input checked="" type="checkbox"/> , 2.6.1 <input type="checkbox"/> , 7.3.2 <input type="checkbox"/> , 7.4.1 <input type="checkbox"/> , autres:
4. Produits visés (Le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Seringues à usage médical
5. Intitulé: Ordonnance relative aux règlements concernant la vérification des seringues à usage médical
6. Teneur: Cette ordonnance contient des spécifications relatives à la fabrication et aux erreurs volumétriques admissibles des instruments de mesure. Les règlements s'appuient sur la Recommandation internationale n° 26 de l'OIML (Organisation internationale de métrologie légale) d'octobre 1973 concernant les spécifications internationales relatives aux seringues médicales, ainsi que sur les normes ISO 7886, ISO/DP 8537, ISO/DIS 595 et ISO 594 modifiées conformément à la législation autrichienne.
7. Objectif et justification: Information des consommateurs
8. Documents pertinents: Journal officiel fédéral n° 452/1950 n° 174/1973 tel que modifié
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Premier semestre 1987
10. Date limite pour la présentation des observations: Décembre 1986
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OPAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 86.206

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>SINGAPOUR</u>
2. Organisme responsable: Ministère de la santé, Ministère de l'environnement
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 <input checked="" type="checkbox"/> , 2.6.1 <input type="checkbox"/> , 7.3.2 <input type="checkbox"/> , 7.4.1 <input type="checkbox"/> , autres:
4. Produits visés (Le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Matières dangereuses
5. Intitulé: Règles relatives aux substances toxiques
6. Teneur: Ces règles régissent le contrôle, l'importation, la vente, le transport et le stockage des matières dangereuses
7. Objectif et justification: Santé et sécurité des personnes
8. Documents pertinents: Règles relatives aux substances toxiques
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Date de la publication dans la Gazette officielle: 19 décembre 1986. Date de l'entrée en vigueur: 27 mars 1987
10. Date limite pour la présentation des observations: Néant
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OPAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 86.207

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>SINGAPOUR</u>
2. Organisme responsable: Département du contrôle des produits alimentaires, Ministère de l'environnement
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 <input type="checkbox"/> , 2.6.1 <input checked="" type="checkbox"/> , 7.3.2 <input type="checkbox"/> , 7.4.1 <input type="checkbox"/> , autres:
4. Produits visés (Le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): La liste des produits visés figure dans le Règlement (modifié) de 1986 relatif aux produits alimentaires
5. Intitulé: Règlement (modifié) de 1986 relatif aux produits alimentaires
6. Teneur: Les produits alimentaires énumérés dans le Règlement doivent comporter la mention d'une date limite: soit "à consommer avant le ...", soit "à vendre avant le ...". Les précautions à prendre pour le stockage doivent être indiquées sur l'étiquette si la validité de la date limite en dépend.
7. Objectif et justification: Santé publique
8. Documents pertinents: Loi de 1973 sur la vente des produits alimentaires. Règlement de 1974 relatif aux produits alimentaires.
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: 1er avril 1987
10. Date limite pour la présentation des observations:
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 86.209

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>FINLANDE</u>
2. Organisme responsable: Service d'inspection des appareils électriques
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 <input checked="" type="checkbox"/> , 2.6.1 <input type="checkbox"/> , 7.3.2 <input type="checkbox"/> , 7.4.1 <input type="checkbox"/> , autres:
4. Produits visés (Le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Appareils électroménagers (NCCD 85)
5. Intitulé: E 335-2-308/86. Sécurité des appareils électroménagers et similaires, Partie 2. Prescriptions spéciales pour les désinsectisateurs, les épureurs d'air électrostatiques, les ionisateurs et autres appareils similaires à haute tension.
6. Teneur: Ce projet énonce des instructions plus précises pour l'essai, la fabrication, etc., de désinsectisateurs, épureurs d'air électrostatiques, ionisateurs et autres appareils similaires à haute tension. Il a été élaboré en collaboration avec les autres pays nordiques (document FMKO-TUB (61)S 004/85), mais s'écarte des projets de ces pays sur certains points mineurs.
7. Objectif et justification: Sécurité
8. Documents pertinents: IEC 335-1 Sécurité des appareils électroménagers et similaires, Partie 1, prescriptions générales, et modifications. La publication finlandaise correspondante porte la cote E 335-1/85.
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Février 1987
10. Date limite pour la présentation des observations: 31 janvier 1987
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

Rédaction: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati

GB

Gewerbebank Baden

Unkompliziert und kundenfreundlich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, 7. März 1987, 16.00 Uhr, im Sportzentrum Tägerhard, Wettingen.

Traktanden:

1. Abnahme und Genehmigung der Jahresrechnung 1986.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes 1986.
4. Ergänzungswahl in den Verwaltungsrat.
5. Beschlussfassung über die Ermächtigung des Verwaltungsrates, weitere 100 000 Partizipationsscheine im Interesse der Gesellschaft auszugeben.
6. Verschiedenes.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Bericht der Kontrollstelle sowie das Protokoll der letzten Generalversammlung liegen ab 9. Februar 1987 beim Sitz in Baden zur Einsichtnahme auf.

Eintritts- und Stimmkarten können gegen Hinterlage der Aktien oder entsprechender Bescheinigung einer anderen Bank bis Donnerstag, 5. März 1987, an unseren Schaltern bezogen werden.

Stimmabgabe werden am Versammlungstag bis 16.00 Uhr entgegengenommen.

Im Anschluss an die Generalversammlung lädt der Verwaltungsrat die teilnehmenden Aktionäre zu einem Imbiss ein.

Baden, 30. Januar 1987

Der Verwaltungsrat

Bahnhofplatz 1, 5401 Baden, Telefon 056/24 11 11

Das von der Schweizerischen Kreditanstalt, Luzern, ausgestellte Altersspareheft Nr. 96193-20 wird vermisst.

Die allfälligen Inhaber dieses Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe innert sechs Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Schweizerischen Kreditanstalt vorzuweisen, wridigenfalls dieses Heft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Luzern, 14. Februar 1987

Schweizerische Kreditanstalt

Couvertures pour «La Vie économique» 1986

Les couvertures pour l'édition de 1986 (59e année) de la revue mensuelle «La Vie économique» peuvent être obtenues auprès de l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce. De couleur brune, avec titres or, elles sont préparées de façon à pouvoir contenir non seulement les 12 fascicules mensuels mais aussi les bulletins encartés de la Commission pour les questions conjoncturelles.

Ces couvertures peuvent être commandées, contre versement préalable de 7 francs par pièce sur le compte de chèques postaux 30-520-2, à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce, à Berne.

Trans Venture AG, Zürich

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

Datum: Mittwoch, 25. Februar 1987, 10 Uhr.

Ort: Aeulestrasse 2, Vaduz, Liechtenstein, c/o Allgemeines Treuhandunternehmen, Vaduz.

Traktanden:

1. Begrüssung.
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit.
3. Beschlussfassung über den Vertrag betreffend Verkauf des Darlehens an die Trans Venture Corp. gegen Eintausch von Trans Venture Corp. Vorzugsaktien.
4. Verschiedenes.

Zutrittskarten für die ausserordentliche Generalversammlung können die Aktionäre ab 13. Februar 1987 am Sitz der Gesellschaft, gegen Einsendung oder Vorweisung ihrer Aktien oder einer Bankbescheinigung über deren Hinterlegung, bis zur ausserordentlichen Generalversammlung verlangen.

Zürich, 13. Februar 1987

Der Verwaltungsratspräsident:
Dr. H. W. Schluep

Compagnie Industrielle et Commerciale du Gaz SA, Vevey

L'assemblée générale des actionnaires

est convoquée pour le vendredi 27 février 1987, à 17 h., à l'Hôtel Montreux-Palace, Grand-Rue 100, à Montreux.

(Liste de présence dès 16 h. 15.)

Ordre du jour:

- Opérations statutaires.
- Autorisation de contracter un emprunt consolidé pour la construction d'un nouvel immeuble à Vevey (art. 20 lettre g des statuts).

Le compte de profits et pertes, le bilan au 30 septembre 1986, le rapport des contrôleurs et le rapport de gestion seront à la disposition de Messieurs les actionnaires, au siège de la société, dès le 16 février 1987.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées par les bureaux de la société, avenue du Général-Guisan, à Vevey, ou par la Banque Cantonale Vaudoise, l'Union de Banques Suisses et la Banque Populaire Suisse.

Vevey, 13 février 1987

Le conseil d'administration